### **SCHOLARLY CONFERENCE**

# **DECEMBER 15-17 2022**





# REIMAGINING MOBILITIES/ IMMOBILITIES IN THE INDIAN OCEAN



Convened by

Rogaia Mustafa Abusharaf Uday Chandra Jeremy Prestholdt

Under the leadership of

Hoor Al Qasimi Salah M. Hassan

**Coordinated by** Sataan Al-Hassan

**Translation**Mustafa Adam

Design

Moloobhoy & Brown

**Logistics and Hospitality** 

Sara Majdi Amel Almulla **Marketing & Communications** 

Aisha Al Hammadi Megna Kalvani Ahmed Moustafa

**The Africa Institute Team** 

Abdulrahman Alyafeai Saif Alblooshi Farida Alzarooni Reem Elbadawi Md Nurul Islam Ahmed Jasim Adel Labidi Isra Mosameh Sherif Nour Elamin Osman Fatima Rasheed Vijay Raj

Abdulazeez Shamsheer Sreerenj Sudhakaran

# REIMAGINING MOBILITIES/ IMMOBILITIES IN THE INDIAN OCEAN

**SCHOLARLY CONFERENCE** 

**DECEMBER 15-17 2022** 

SHARJAH, UNITED ARAB EMIRATES



The Africa Institute presents "Thinking the Archipelago: Africa's Indian Ocean Islands," the third edition of the annual country-focused season for 2022-2023. Organized by The Africa Institute, in collaboration with leading scholars, Jeremy Prestholdt, Professor of History at the University of California, San Diego; Rogaia Mustafa Abusharaf, Professor of Anthropology, Georgetown University in Qatar; and Uday Chandra, Assistant Professor of Government, Georgetown University in Qatar.

The season opens with the first of four renditions themed, "Reimagining Mobilities/Immobilities in the Indian Ocean", which aims to highlight the multitudinous forces shaping Africa's Indian Ocean rim, including overlapping forms of circulation, mobility, cultural production, ecological change, and cosmopolitanism through the lens of Africa's islands.

Over the centuries, exchanges and interactions across the Indian Ocean created vibrant littoral societies with cosmopolitan identities. Due to the prevailing circularities of people, objects, and ideas, the Indian Ocean has emerged as a bona fide host to a diversity of cultural exchanges, economic interactions, and human relations. Linguists, for instance, have illuminated the incredible fusions of languages and terminologies showing how Kiswahili had resulted from the marriage of Arabic and the eastern Bantu languages.

Examples of fusions and microeconomies of cultural interactions abound throughout the ocean's vast rim. Much like other maritime zones, mercantile, religious, and related translocal linkages have spawned various forms of mobilities and Immobilities in the Indian Ocean littoral societies. Yet, these human interactions have received relatively little attention in the Indian Ocean compared to its Atlantic and Pacific counterparts. Moreover, and in spite of the growing interest in Indian Ocean Studies, scholarship, with few exceptions, has deployed interpretive frameworks predicated on the Atlantic model. This tendency has generated marked limitations in examining patterns and processes that are uniquely molded within the Indian Ocean's social, political, and historical specificities.

This symposium, Reimagining Mobilities/Immobilities in the Indian Ocean, brings together scholars from diverse disciplines to address this prevailing lacuna. The symposium will be devoted to covering a vast array of historical and cultural phenomena within an overarching Indian Ocean particularism. From their divergent scholarly interests, the symposium's participants will explore the ties that bind the overlapping forms of cosmopolitanism, circulation, inequality, and exploitation to elucidate the complex, changing processes of transaction and engagement.

The multidisciplinary program will cover a vast array of forms of mobility and immobility in terms of these concepts' metaphorical and theoretical significances. It will delve into topics such as slavery and abolition, gender and sexuality, race and ethnicity, diaspora, faith traditions, and resistance among other interactions paving the way for expanding the field beyond reductive frameworks all the while recognizing its connectivity and far-reaching impact in global history. The presentations will highlight how the Indian Ocean is being reimagined as a critical space of social exchange and analysis, a process that has intensified in the twenty-first century as rivalries among global powers intensify and communication technologies proliferate.

### **PARTICIPANTS**

This multi-disciplinary conference includes four panels comprising of sixteen presentations and discussions, a multi-media presentation and a performance.

Participants include:

Rogaia Mustafa Abusharaf

Georgetown University, Qatar

Aljawhara Al-Thani

School of Oriential and African Studies (SOAS), U.K

Ahmed Al Maazmi

Princeton University, U.S.A

Meg Arenberg

Rutgers University, U.S.A

**Anne Katrine Bang** 

University of Bergen, Norway

**Gary Thomas Burgess** 

US Naval Academy, U.S.A

Gwyn Campbell

McGill University, Canada

**Uday Chandra** 

Georgetown University, Qatar

**Emilio Ocampo Eibenschutz** 

Cornell University, U.S.A

Dale F. Eickelman

Dartmouth College, U.S.A

Franziska Fay

Johannes Gutenberg-University Mainz, Germany

Salah M. Hassan

The Africa Institute, U.A.E

Zulfikar Hirji

York University, Canada

**Matthew S. Hopper** 

California Polytechnic State University, U.S.A

Naiza Khan

Artist, U.K and Pakistan

**Johan Mathew** 

Rutgers University, U.S.A

**Shireen Mirza** 

Azim Premji University, India

**Beatrice Nicolini** 

Catholic University of the Sacred Heart, Italy

Firat Oruç

Georgetown University School of Foreign Service, Qatar

**Stéphane Pradines** 

Aga Khan University, U.K

Cóilín Parsons

Georgetown University, U.S.A

Jeremy Prestholdt

University of California, San Diego, U.S.A **Hoor Al Qasimi** 

The Africa Institute, U.A.E

Sandra L. Richards

Northwestern University, U.S.A

**Robert Rouphail** 

University of Iowa, U.S.A

**Burkhard Schnepel** 

Martin Luther University, Germany

Geeta P. Siddi

Theater practitioner and writer, India

Girija P. Siddi

National School of Drama, India

**Madhura Channige Subbanna** 

Rhythmist, India



### **PROGRAM SCHEDULE**

# THURSDAY DECEMBER 15

10:30 am

### **Welcoming Remarks**

Location: The Africa Institute Auditorium

Hoor Al Qasimi - President, The Africa Institute;

President, Sharjah Art Foundation, U.A.E

Salah M. Hassan - Director, The Africa Institute, Sharjah; Distinguished Professor, Cornell

University

### **Opening Remarks**

Jeremy Prestholdt - Professor of History, University of California, San Diego, U.S.A Reimagining Mobilities/Immobilities in the Indian Ocean

11:00 am -1:00 pm Panel 1

**Location:** The Africa Institute Auditorium

**Panelists** 

After Slavery: Captured Slave Ships and the Relocation of Liberated Africans to Indian Ocean Islands, 1808-1897

Matthew S. Hopper - Professor, History Department, Cal Poly, U.S.A

Indian Ocean Slavery, the State, and its Display Practices: Legacies and Representations of Slavery in Qatari and Zanzibari Museums

Aljawhara Al-Thani - Ph.D candidate, SOAS, U.K

Passports, immigration, and the new political economy of Western Indian Ocean mobility, 1910-1950

Emilio Ocampo Eibenschutz - History Ph.D candidate, Cornell University, U.S.A

Fake News or Strategic Menaces in the Gulf and in the Indian Ocean" Rereading a few nineteenth-century British archive documents

Beatrice Nicolini - Faculty of Political and Social Sciences, Catholic University of the Sacred Heart, Italy

Discussant

Sandra L. Richards - Professor Emerita, Northwestern University, U.S.A

1:00 pm -2:30pm Lunch

**Location:** The Africa Institute Pantry

# THURSDAY DECEMBER 15

2:30 pm -4:30 pm Panel 2

Location: The Africa Institute Auditorium

**Panelists** 

Stone & Paper: Mobile materials and Islamic texts on the East African Coast

Zulfikar Hirji - Associate Professor, Department of Anthropology, York University, Toronto, Canada (Virtual Attendance)

Enslaved East African Intellectuals, the Occult, and the Environment Across the Western Indian Ocean

Ahmed Al Maazmi - Ph.D. Candidate, Near Eastern Studies Department, Princeton University, U.S.A

"Swahili is my grandmother-tongue": Indian Ocean Confluences, the Dissolution of Dialogue and Gendered Linguistic Belonging in the Gulf

Franziska Fay - Assistant Professor of Anthropology, Johannes Gutenberg-University Mainz, Germany

Anti-establishment perspectives in Sufi-Shia religious orders: A Genealogy of the Halalkhor and Dalit Muslim identities in India

Shireen Mirza - Assistant Professor School of Development, Azim Premji University, India

### Discussant

Anne Katrine Bang - Professor of History, Department of Archaeology, History, Cultural Studies and Religion, University of Bergen, Norway

4:30 pm - 5:00 pm	Coffee Break
5:00 pm - 6:00 pm	The Ocean as Archive by Naiza Khan, Artist Location: The Africa Institute Auditorium

# FRIDAY DECEMBER 16

10:30 am -12:30 pm Panel 3

Location: The Africa Institute Auditorium

**Panelists** 

Routes and Hubs in the Indian Ocean World

Burkhard Schnepel - Professor of Social Anthropology; Acting Director, Centre for Interdisciplinary Area Studies, Martin-Luther-University Halle-Wittenberg, Germany

### Puff and Pull: Rickshaw Coolies as Human Capital in Indian Ocean Port Cities

Johan Mathew - Associate Professor of History, Rutgers University, New Brunswick, U.S.A.

### The Making of an African Jezebel: The Conventional View of the Reign of Ranavalona I (r. 1828-61) of Madagascar

Gwyn Campbell - Professor, Canada Research Chair in Indian Ocean World History, and Director of the Indian Ocean World Centre, McGill University, Canada

# Functions and historical significance of the wall niches in the Indian Ocean Swahili examples from Comoros, Tanzania, Kenya, and Somalia

Stéphane Pradines - Professor of Islamic Art and Architecture, Aga Khan University, London, UK

### Discussant

Dale F. Eickelman - Ralph and Richard Lazarus Professor of Anthropology and Human Relations (Emeritus), Dartmouth University, U.S.A

12:30 pm -2:00 pm Lunch

**Location:** The Africa Institute Pantry

2:00 pm -4:20 pm Panel 4

Location: The Africa Institute Auditorium

**Panelists** 

### The Archipelagic Lens: Representations of Indian Ocean Im/Mobilities in Film

Firat Oruç - Associate Professor, Georgetown University School of Foreign Service, Qatar

# Tracing Contemporary Circuits of Literature and Literary Circulation from/across the Swahili Seas

Meg Arenberg - Post-doctoral Research Fellow in the African, Middle Eastern, and South Asian Languages and Literatures Department (AMESALL), Rutgers University, New Brunswick, U.S.A

### From Theocracy to Monarchy: Authority and Legitimacy in Inner Oman, 1935-1957

Dale F. Eickelman - Ralph and Richard Lazarus Professor of Anthropology and Human Relations (Emeritus), Dartmouth University, U.S.A

### The World According to Kweupe: Zanzibari Newspaper Narratives of the Cold War

Gary Thomas Burgess - Associate Professor, History Department, US Naval Academy, U.S.A

# 'A Land of Dreams and Nightmares:' Mauricianisme, Afro-Asia, and the Frictions of Decolonization in Mauritius

Robert Rouphail - Assistant Professor, Department of History, University of Iowa, U.S.A

### Discussant

Cóilín Parsons - Associate Professor of English Georgetown University in Washington, DC, U.S.A

# FRIDAY DECEMBER 16

4:20 pm -**Coffee Break** 5:00 pm Move towards Africa Hall 5:00 pm -Hamachi Gaani (The Songs have Spoken) 6:30 pm Location: The Africa Hall Performance by Geeta Siddi - Singer, story writer, folk dancer, and actress Girija Siddi - Singer, Hindustani classical music teacher, folk dancer, and actress Madhura Channige Subbanna - Rhythmist Discussant Sandra L. Richards - Professor Emerita, Northwestern University, U.S.A Following the performance, a moderated discussion will be held to further understand and appreciate the nuances of Dhamami and Siddi identity, community, and culture.



### Panel 1

### Discussant:

Sandra L. Richards - Professor Emerita, Northwestern University, U.S.A

### After Slavery: Captured Slave Ships and the Relocation of Liberated Africans to Indian Ocean Islands, 1808-1897

Matthew S. Hopper - Professor, History Department, Cal Poly, U.S.A

The British Royal Navy removed more than 20,000 Africans from slave ships in the Indian Ocean between 1808 and 1896. As in the Atlantic world, in the Indian Ocean, Liberated Africans—the term applied by the British government to Africans removed from slave ships by the Royal Navy—were not simply released near their place of capture. Instead, they were transported to the closest court of adjudication where their cases could be tried and slave ships condemned, and where they could be registered and placed into contracts for indenture for periods of four to fourteen years. After adjudication, Liberated Africans were frequently transported to port cities on British-controlled islands in the Indian Ocean—Mauritius, the Seychelles, and Zanzibar in particular. Based on archival research on each of these islands and in the UK, this paper traces the lives of liberated Africans from their origins in East Africa to their final destinations on these Indian Ocean islands. This paper examines parallels in the uses of liberated Africans' labor, the systems of indenture that often-limited liberated Africans' movements and trajectories, their lives on Christian missions, and the lives they endeavored to make for themselves on these islands when they were able to be independent of indentures and missionaries.

### Indian Ocean Slavery, the State, and its Display Practices: Legacies and Representations of Slavery in Qatari and Zanzibari Museums

Aljawhara Al-Thani - Ph.D candidate, SOAS, University of London, U.K

The traditional understandings of museums as a "nationalistic temple of culture" does not exclusively hold true today, as seen in the case of slavery museums in Qatar and Zanzibar. Yet, they still remain institutions concurrently impacted by social, political, and economic contexts, whilst also yielding the power of establishing narratives of the past and present in the public imagination, and constructing particular taxonomies affecting the manner through which events and situations are read and understood. In the cases of both Zanzibar and Qatar, local governments have placed a significant emphasis on museums and historical sites. In both places, slavery and its history has become a subject for discussion: in Zanzibar essentially being the focus of the majority of historical tourist sites (from the Anglican Christ Church Cathedral and slave market, and a museum; and in Qatar in the Bin Jelmood House Museum (part of the greater Msheireb House Museums projects) focusing on slavery in the region. This paper will examine the different approaches each takes in their depiction of slavery.

### Passports, immigration, and the new political economy of Western Indian Ocean mobility, 1910-1950

Emilio Ocampo Eibenschutz - History Ph.D candidate, Cornell University, U.S.A

This presentation examines the development of immigration policies in the Western Indian Ocean and their connection to a changing imperial political economy during the first half of the Twentieth Century. By focusing on the ways in which Indian Ocean actors figured in colonial debates over nationality and subjecthood, the presentation considers how new imperial regulations affected long-standing patterns of interregional mobility, and how individuals, in turn, reacted to change in a deeply interconnected maritime arena. To develop this analysis,

cases of Indian *purdah* women and Arab laborers in Zanzibar, and how the need to regulate their movement by colonial authorities in East Africa, India, and the Persian Gulf alike, contributed to a changing political economy of the empire where migration played a central role. It also examines passports and travel documents, as well as the petitions, applications, endorsements, and appeals that surrounded their introduction, to advance an argument for considering mobility as central to the development of imperial relationships in the early Twentieth Century Indian Ocean world.

# Fake News or Strategic Menaces in the Gulf and in the Indian Ocean" Rereading a few nineteenth-century British archive documents

Beatrice Nicolini - Faculty of Political and Social Sciences, Catholic University of the Sacred Heart, Italy

This presentation is concerned with the study of two groups of archival documents; examined in the India Office Library and Records, London. Following the rereading of some documents in the British archives, new reflections could be developed on British policy in the Gulf and in the Indian Ocean. The reanalysis of the Gulf and of the Indian Ocean history, with its geo-strategic importance, particularly the multiple interconnections between the Arabian ports and the East African Islands and coasts contains topics of interest; and the first half of the nineteenth century was a period of extraordinary historical, political, mercantile, diplomatic, and international developments in this vast and multi-cultured liquid region. Within the framework of the Anglo-French rivalry, the relationships and the involvement of the political leaderships of the Gulf, Western India, and Sub-Saharan East Africa, between the end of the eighteenth and the beginning of the nineteenth century, could be re-interpreted through today's fake news that not only could be taken as a valid key to the rereading of the whole epoch but could also represent a true keyword for today's Gulf and Indian Ocean regional and international complexities.

### Panel 2

### Discussant:

Anne Katrine Bang - Professor of History, Department of Archaeology, History, Cultural Studies and Religion, University of Bergen, Norway

### Stone & Paper: Mobile materials and Islamic texts on the East African Coast

Zulfikar Hirji - Associate Professor, Department of Anthropology at York University, Toronto, Canada

Writing permeates the histories of coastal East Africa from as early as the 8th–9th century. From southern Somalia to southern Mozambique, the peoples that lived on the islands and shorelines of the Swahili coast carved, inscribed, wove, penned, embossed, and printed materials including stone, wood, bone, hide, fibre, metal, ceramics, fabric and paper with letters and words in Swahili and Arabic. While many of these materials were locally sourced and produced, others were imported. This presentation explores the affordances of such materials, with a particular focus on a corpus of illuminated Qur'ans copied on Italian-made paper produced in the Lamu Archipelago on Pate Island between the 18th-19th centuries. The materiality and contents of these little-known manuscripts provide evidence of the mobility, resilience and creativity of Indian Ocean Island communities and the manner in which they navigated material, aesthetic and intellectual exchanges to produce Islamic texts.

### Enslaved East African Intellectuals, the Occult, and the Environment Across the Western Indian Ocean

Ahmed Al Maazmi - Ph.D. Candidate, Near Eastern Studies Department, Princeton University, U.S.A

What role did enslaved East Africans play in forming and transmitting the occult sciences and environmental knowledge between Oman and East Africa? After the retreat of the Portuguese empire by the mid-17th century from Eastern Arabia and the Swahili Coast, Omani planters

and peasants increasingly migrated to East Africa. They joined relatives or made new homes in the Omani expanding transoceanic agrarian economy. This movement across thousands of miles to the southern hemisphere enabled new learning opportunities. Coming from a mostly arid ecology, the transoceanic crossings of these actors introduced them to alien flora and fauna in the newly encountered East African monsoon rainfed forests and farmlands. Since the early modern period, the ensuing environmental conceptualizations, experiences, and affective interactions resulted in transporting, not only environmental infrastructures but also generating epistemologies and forms of knowledge. The Omanis interacted with East Africa's littoral and interior populations across various intellectual domains. These venues of learning intertwined both Omani and Swahili occult sciences, planted in the soil of East Africa. Several Omani jurists and polymaths have observed and learned from their environments, producing textual instruments in the form of grimoires, manuals of occult sciences, and botanical treatises. These instruments employed both Omani epistemic technologies and locally rooted East African idioms and experiential ways of knowing and being. This transcultural convergence nourished the emergence of an epistemic field that represents a generative for environmental history, the intellectual history of enslaved individuals, and non-European oceanic empires.

This presentation draws on the works of Nāṣir b. Jāʿid al-Kharūṣī (Nāṣir b. Abī Nabhān) (1778-1847), an Omani jurist and occultist who lived between Oman and East Africa, as a collective environmental knowledge repository. The presentation is a microhistory of a revealing moment in which we find a rare glimpse of enslaved East Africans acting as intellectuals disseminating valuable alchemical and environmental knowledge. It further traces how the occult practitioners aimed to enact ontological changes and material control in the natural world. Building on the intersections of science and environmental histories, the presentation examines, among other fields, the environmental meaning of the occult in which the human and non-human interact and come together. The analysis informs how ethnobotanical, aquatic, and agrarian knowledge operated and circulated between the Arabian and African coasts, animated in occultist idioms, written in Arabic and Swahili languages. Moreover,

it details the process by which multilingual occultist works were theorized and experienced by literate and illiterate East African and Omani actors as well as paying attention to the interlinkages between power dynamics and knowledge hierarchies. This presentation explores uncharted waters in a transoceanic world by tracing translation processes, the formation of knowledge networks, and environmental engagements. It is an attempt to write a connected environmental history told through overlooked Omani and enslaved East African intellectuals and their textual productions. It historically contextualizes thus the intersection between the occult sciences and ecosystems in the environmental history of the Indian Ocean world.

### "Swahili is my grandmother-tongue": Indian Ocean Confluences, the Dissolution of Dialogue and Gendered Linguistic Belonging in the Gulf

Franziska Fay - Assistant Professor of Anthropology, Johannes Gutenberg-University Mainz, Germany

In conversations with Swahili speakers in Oman, the Swahili language is frequently framed as a "grandmother tongue" rather than as a "mother tongue". Taking this observation as a point of departure, the presentation thinks through a) some Indian Ocean confluences that locate Oman in a 'Swahili Sea' b) take into account laments on "the loss and the dissolution of the centuries of dialogue" that linked the territories of "Afrabia" and "Gulfrica", and c) consider contemporary notions of belonging in the Gulf through a lens of language and gender. Building on Omani scholars' calls to pay attention to Swahili as a minority language at risk of extinction in Oman and the implications of language choice among Omani Swahili speakers for contemporary conceptions of identity and belonging, this presentation maps some markers of meaning across post-diasporic Afro-Arab communities and attempts to trace and comprehend everyday Swahili language practice/ performance (and its refusal) in the Gulf, at "the interface between literacy and orality" and as it is both prone to reconfiguration and ruination. This presentation contributes to discussions on the Black Indian Ocean as it manifests through Swahili-speaking realities in Oman today and move beyond Arab-centric socio-historical framings of lives in the region that speak insufficiently to people's realities.

### Anti-establishment perspectives in Sufi-Shia religious orders: A Genealogy of the Halalkhor and Dalit Muslim identities in India

Shireen Mirza - Assistant Professor, School of Development, Azim Premji University, India

This presentation explores the transmission of ideas across the Indian Ocean. It studies the category of 'Halalkhor', which is used in the Mumbai sanitary departments to refer to sanitary workers, including sweepers, waste-workers and scavengers. 'Halalkhor', is a Persian term that means eaters of meat that is legitimately obtained and denotes lower caste Muslims. It was officially adopted by the municipality in colonial Bombay. The presentation is keen to explore one of the theories of Halalkhor that trace the term to the persecuted followers of Fadlallah Astarbadi of 14-century Iran and the Hurufi order that espoused only manual work could produce legitimate income. It describes the transmission of Hurufi ideas across the Indian Ocean via the migration of Nuqtavi poets and saints to the Mughal kingdom, in order to understand how ideas of these orders get reconstituted within the South Asian context. This includes Hurufi ideas of the human as the manifestation of divine attributes. Can Hurufi philosophy be seen as locally recast through messiahs and antinomian figures, to produce the ethics of manual labour as the sole truth, upheld by Dalit and lower caste Muslims?

### Performance

### The Ocean as Archive

Naiza Khan - Artist

*The Ocean as Archive* explores the significance of objects as a trace of memory, identity, and culture; formed across the Afro-Asian space, it questions how might we reimagine our place within the uneven geography of the Indian Ocean.

Khan will present readings from her field notes alongside visual research, which look at objects and ideas forged by the Indian Ocean rim. These field notes explore the intricate connections between the monsoon, empires, migration and cultural objects.

Her interest in the ocean space began with a long-term investigation of Manora Island, a defense outpost facing the Arabian Sea, which forms part of a small archipelago just off the natural harbor of Karachi. The Island became a sentry post, a space for incubation, where many ideas and projects have germinated.

Khan's multi-disciplinary visual practice is built on a process of documentation and mapping-based exploration. Through a range of media, including drawing, archival material and film, she brings together ideas of embodiment and ecology. Her work looks at the ocean as a heterogeneous assemblage of power, colonial history and collective memory.

### Panel 3

### Discussant:

Dale F. Eickelman - Ralph and Richard Lazarus Professor of Anthropology and Human Relations (Emeritus), Dartmouth University, U.S.A

### Routes and Hubs in the Indian Ocean World

Burkhard Schnepel - Professor of Social Anthropology; Acting Director, Centre for Interdisciplinary Area Studies, Martin-Luther-University Halle-Wittenberg, Germany

In an article, polemically entitled "Against Space", Tim Ingold argues that it is routes and places, rather than space that are the issue and, consequently, in need of thorough consideration. Some such a perspective on routes and places is also of heuristic value, it will be argued in this contribution, when one is looking at maritime movements and exchanges in the Indian Ocean world. This is so, not

only when it comes to look across the ocean, but also when considering maritime-inland exchanges. Seen from the port cities, the terrestrial interior seldom constitutes an amorphous and spacious "hinterland", but rather consists of individual places that are reached along routes: rivers, paths for human and animal carriers, and, later in history, along roads and railways. Apart from identifying these routes, special attention must be paid to the places; here called "hubs", which are instrumental in making cargoes, ideas, people, languages, diseases, religions, etc. move along routes from one place to another – or else in preventing them from moving (on). Apart from this *external* dimension of hubs as nodes in networks and agents of (im-)mobility, they also have an important *internal* dimension. The "things' that move through hubs, and that at least temporally stay in them, are often changed in outlook, function, and value during these stopovers, before they move on. Furthermore, hubs and their inhabitants, as experts in the art of "hubbing", often exhibit specific characteristics (cosmopolitanism, multi-linguality, Créolitè, etc.), which deserve special historical and social anthropological attention. These methodological considerations will be made feasible and illustrated by data referring to the island hub of Mauritius in the southwestern Indian Ocean.

### Puff and Pull: Rickshaw Coolies as Human Capital in Indian Ocean Port Cities

Johan Mathew - Associate Professor of History, Rutgers University, New Brunswick, U.S.A.

The jinrikisha was a 19th century Japanese invention that allowed a human being to replace a horse or a bullock as a beast of burden. With the right modifications, and new industrial materials, carriages drawn by animals could be propelled more cheaply by human bodies. While invented in Japan, this innovation quickly spread across colonized Asia and Africa, particularly in those cities where human labour was cheap. This presentation examines rickshaw pullers in three Indian Ocean port cities, Singapore, Bombay and Durban. It explores how they adapted to their position, not as human commodities but as human capital generating profits rather than wages. Moreover, the presentation examines how rickshaw pullers managed their own bodies

as capital goods, using food, clothing, and narcotics to maximize their physical energy and the returns to their labor.

### The Making of an African Jezebel: The Conventional View of the Reign of Ranavalona I (r. 1828-61) of Madagascar

Gwyn Campbell - Professor, Canada Research Chair in Indian Ocean World History, and Director of the Indian Ocean World Centre, McGill University, Canada

The conventional historical view is that Radama I (r. 1810-28) of Madagascar was enlightened, progressive, pro-European, and a supporter of Christian missionaries. His successor, Ranavalona I (r. 1828-61) who illicitly seized the throne, established a tyrannical administration, and guided by superstition and ancestral beliefs, adopted retrograde illiberal, xenophobic and anti-Christian policies. This presentation critically examines the conventional interpretation of Ranavalona, with a focus on who laid the basis for it, the reasons for them doing so, and its impact on historiography.

# Functions and historical significance of the wall niches in the Indian Ocean Swahili examples from Comoros, Tanzania, Kenya, and Somalia

Stéphane Pradines - Archaeologist and Professor of Islamic Art and Architecture at the Aga Khan University, London, U.K

One physical characteristic of Swahili stone houses is the presence of wall niches, especially in the palaces from the 18th C. Our paper will present our new archaeological investigations on the Ujumbe palace in Mutsamudu in Anjouan (Nzwani). This presentation focuses on the large walls covered by a series of stucco niches, from Mutsamudu and Domoni in the Comoros to the Lamu archipelago in Kenya and Bajuni archipelagos in Somalia. It studies the architectural links between East Africa and Yemen, especially Zabid and Mokka in Yemen as well as highlights the role of Indian communities in the diffusion of styles and techniques in the Indian Ocean, from Gujarat to East Africa. The presentation also traces the history of wall niches from the 18th C. to the 11th C. and the first Swahili stone houses.

### Panel 4

### Discussant:

Cóilín Parsons - Associate Professor of English , Georgetown University in Washington, DC, U.S.A

### The Archipelagic Lens: Representations of Indian Ocean Im/ Mobilities in Film

Firat Oruç - Associate Professor, Georgetown University School of Foreign Service, Qatar

Employing maritime historian Michael Pearson's conceptualization of the Indian Ocean world as an archipelagic continuum of communities that are ecologically, structurally, and culturally shaped by the sea, this paper explores the representations of Indian Ocean littoral societies in film. This presentation argues that the narrative and formal features of the moving image archive offer us a key (although so far untapped) resource for understanding the circular, archipelagic, mobile logic of the Indian Ocean lifeworld. If, as a cultural anthropologist, Enseng Ho has argued, the Indian Ocean is characterized by smaller, mobile, less integrative societies that defy the notion of large aggregates, this study argues that a theory of moving images in the Indian Ocean must resist their rigidification and aggregation in association with nations and states. We must, instead, attune to the range and reach of mobile, small societies of the sort that crisscross the image world of the Indian Ocean. Indian Ocean littoral films are inherently archipelagic—a smattering of tiny islands in the cultural atlas of world cinema, albeit so far largely invisible to the international image market and academic film study.

### Tracing Contemporary Circuits of Literature and Literary Circulation from/across the Swahili Seas

Meg Arenberg - Post-doctoral Research Fellow in the African, Middle Eastern, and South Asian Languages and Literatures Department (AMESALL), Rutgers University, New Brunswick, U.S.A

Contemporary East African novelists Abdulrazak Gurnah and Yvonne Adhiambo Owour Contemporary East African novelists Abdulrazak Gurnah and Yvonne Adhiambo Owour figure prominently in Western Indian Ocean literary studies, as novels such as Gurnah's "By the Sea" and "Desertion", and Owour's "The Dragonfly Sea" center the historic port cities of the Swahili coast and its near islands. Most of the scholarship on these novels have focused on how their representations of cosmopolitan cultural exchange and transoceanic relations refigure narrow postcolonial framings of the African continent. But while the narrative worlds of these novels evoke long histories of interchange across the Indian Ocean, the distribution of, and global response to, the books themselves chart different transnational trajectories. These novels – published in and distributed from the West – are cultural objects and carriers of ideas across far flung locations, written by highly mobile figures, of global literary repute, in the powerful global language of English and the privileged transnational literary form of the novel. Gurnah and Owour's works thus circulate in spaces unreachable by most literary artists from the East African coast, and in formal academic discourse, are primarily read in relation to other Anglophone novels of global circulation. However, conceiving of these works as nodes in a complex constellation of literary production and reception in Kiswahili-speaking Africa and across its diasporas, we can begin to recognize how they also intersect with local publishing circuits, dispersed digital networks of writers and readers in Kiswahili, and intimate online communities of Kiswahili poetic exchange. This paper will attempt to chart points of contact between these ostensibly disparate circuits, reading across languages and literary forms generally treated as separate categories of cultural production and scholarly analysis.

### From Theocracy to Monarchy: Authority and Legitimacy in Inner Oman, 1935-1957

Dale F. Eickelman - Ralph and Richard Lazarus Professor of Anthropology and Human Relations (Emeritus), Dartmouth University, U.S.A

In principle, the theocracy of the twentieth-century Imamate of the northern Oman interior, ruled by an *imam*, was incompatible with the royal authority of Sultan Sa'id bin Taymur (r. 1932-1970). In practice, the points of collaboration were many. Seen from the vantage of ordinary tribespeople, the Imamate was a government. In the words of a former member of the Imamate's militia in 1980. "It killed: it taxed: it imprisoned." The Ibadi imam had fourteen governors to represent his authority. Many *qadis* (judges) worked for both the Imamate and the Sultanate, always after first seeking permission from the Imam. Many judges often divided their time annually between the lands governed directly by the Imam and those of the Sultan. Several key incidents from the 1940s through the mid-1950s indicate the level of tacit cooperation, including the 1952 support for combined military action to expel Saudis from an oasis in Buraimi. In the 1950s, Sultan Sa'id was initially successful in assimilating the former domains under imamate control into direct Sultanate rule. He had, after all, assured tribal leaders that he would preserve what was essentially Islamic in the life of the interior — except of course for the nature of rule at the top. He preserved the status quo but by the 1960s it became increasingly obvious that he was unwilling or unable to face the shifting perceptions of "just" Islamic rule and the country's economic stagnation and desperate poverty.

### The World According to Kweupe: Zanzibari Newspaper Narratives of the Cold War

Gary Thomas Burgess - Associate Professor, History Department, US Naval Academy, U.S.A

As the official mouthpiece of Zanzibar's revolutionary regime, from 1964 to 1970 *Kweupe* appeared two or three times a week and endeavored to explain to its Swahili-speaking audience the necessity of aligning with the socialist East and adopting a socialist nation-

building strategy. Since many elements of this strategy were inspired by the apparent success of overseas socialist experiments, *Kweupe* published a series of traveler's accounts, wherein Zanzibaris reported their personal observations of life in China, the Soviet Union, and East Germany. In this paper, this presentation examines these accounts as examples of the sort of cross-cultural exchanges, long fostered by the Indian Ocean, but which scholars have rarely considered within the context of the Cold War. As they described their impressions of distant lands and translated their foreign experiences to a local audience, Zanzibari travelers sought to persuade their fellow islanders that socialism was not just an exotic and untested idea, but one that would eventually transform the entire planet. In their own way, these travelers contributed to the emergence of socialism as a transnational language that connected disparate peoples across the Indian Ocean, and animated linkages between the Global South and East.

### 'A Land of Dreams and Nightmares:' Mauricianisme, Afro-Asia, and the Frictions of Decolonization in Mauritius

Robert Rouphail - Assistant Professor, Department of History, University of Iowa, U.S.A

The Cold War Indian Ocean World was a space in transition. As European empires retreated from the oceans' littoral states, their appeal endured among others. Mauritius' relatively late formal decolonization in 1968 was a case in point: as "winds of change" blew across Africa, the impending departure of the British from the island threw into stark relief how different racial groups understood their collective diasporic pasts and weighed potential futures free from British rule. For many Afro-descendant "Creole" Mauritians, for example, political independence would inevitably lead to their demise under threat from Hindu "domination." Indeed, there were some amongst Mauritius' European and Afro-descendant communities who advocated for a return to French imperial rule, an era which had ended formally in 1810, to avoid the said "domination."

This paper examines the concept of *Mauricianisme*, a mid-century project of building a multi-racial and linguistically coherent Mauritian identity that could accommodate and integrate its African and Asian

components, to chart a path forward in the post-colonial world. Both an example of an East African "creole nationalism" and a product of the global "Bandung" moment, *Mauricianisme* sought to emphasize a foundational cosmopolitan character to Mauritius' past and to smooth the jagged historical rifts between communal groups.

### Hamachi Gaani (The Songs have Spoken)

Performance by Geeta Siddi, Girija Siddi and Madhura Channige Subbanna

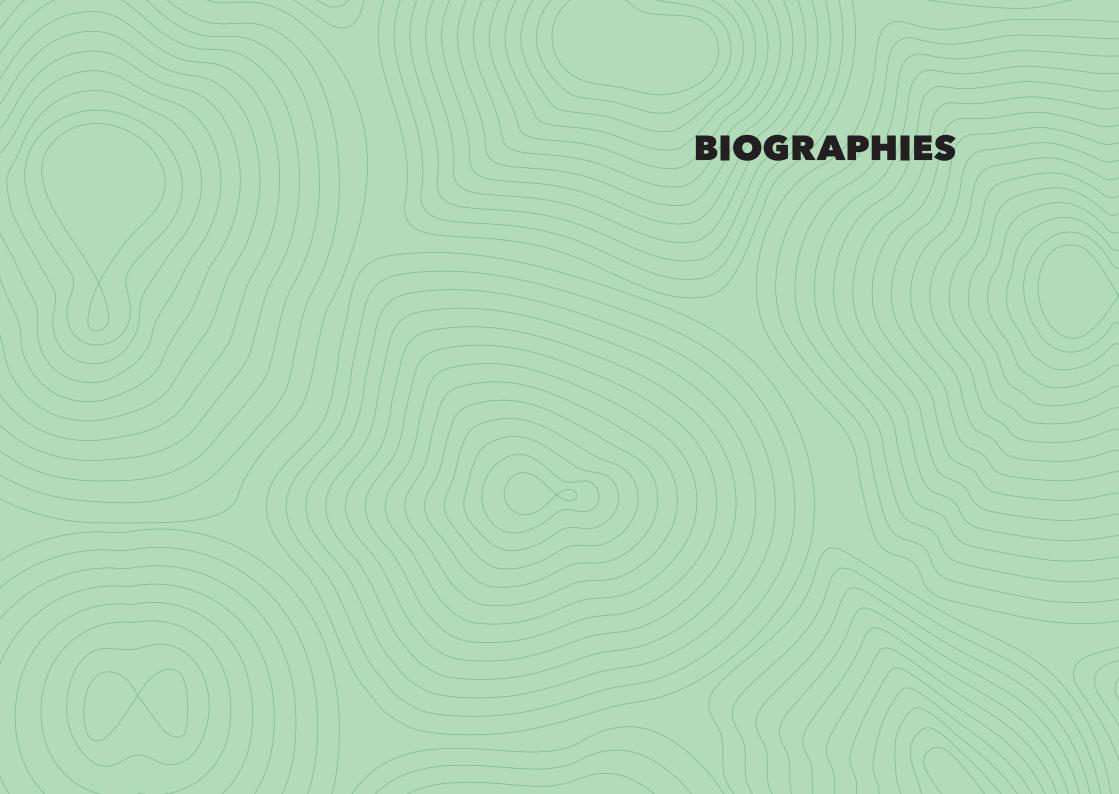
The performance enacted by Mrs. Girija Siddi and Dr. Geeta Siddi is based on life incidents of the Siddi community. Who are the "Siddis"? That is a question we are all exploring! There are a lot of theories about our origins. But apart from the theories, the reality is that we are a tribal community in India with a rich cultural heritage. Dhamami songs and dances are a part of this cultural heritage. They are the soul of our identity.

Dhamami songs touch upon every aspect of Siddi life: love, marriage, God, debt, hunting,etc. They were composed by the ancestors and are sung in Kannada-Konkani-Marathi-Urdu languages. They have survived many generations and are traditionally used in education, conflict resolution, healing, and nurturing.

But these songs are fading from Siddi memory as modernity keeps knocking at the doors of younger generations. And as modern life creates more and more loneliness, strengthening links to the community is one of the most important challenges facing Siddi youth today.

For that reason, Girija and Geeta Siddi are working to revive and preserve these songs for their community. As the world grapples with climate change and sustainable life, the wisdom in the Dhamami songs and dances also offers much for the rest of the world to reflect upon. And as you will see, most of the songs take the form of short stories and are quite dramatic.

Following the performance, a moderated discussion will be held to further understand and appreciate the nuances of Dhamami and Siddi identity, community, and culture.



### Rogaia Mustafa Abusharaf

Rogaia Mustafa Abusharaf is a Sudanese ethnographer and Professor of Anthropology at Georgetown University in Qatar. She was a recipient of Postdoctoral and Senior fellowships at Durham University in the U.K., Brown, and Harvard. Her work was supported by Guggenheim Foundation, the Royal Anthropological Institute, the Sir William Luce Memorial Fellowship, Andrew Mellon and MIT Center for International Studies, and Rockefeller Bellagio Study Center. She writes on culture and politics, anthropology of gender, human rights, migration, and diaspora issues in Sudan, the Gulf, Oman and Zanzibar, and the Indian Ocean. She is the author of Darfur Allegory, Transforming Displaced Women in Sudan: Politics and the Body in a Squatter Settlement and Wanderings, both published by the University of Chicago Press; Oceanic Circularities coedited with Uday Chandra, Irene Promodh and Maurice Jackson and published by Georgetown University Press. She is the editor of the 2010 special issue of South Atlantic Quarterly (Duke University Press) and Female Circumcision: Multicultural Perspectives (Ed.) (University of Pennsylvania Press 2006). She is the co-editor with Dale F. Eickelman of Africa and the Gulf: Blurred Boundaries Shifting Ties and Higher Education in the Gulf both from Gerlach Press in 2014 and 2015 respectively. In addition to numerous book chapters and essays, some of her articles appeared in the Sciences, South Atlantic Quarterly, Differences, Anthropology and Humanism, History and Anthropology, Oriental Anthropology, International Migration, Radical Philosophy Review, Anthropology News, Transition: International Review, Annals of the American Academy of Political and Social Sciences and Black Renaissance. Abusharaf is also the co-editor of Monsoon: Journal of the Indian Ocean Rim, which will be published by Duke University Press in collaboration with The Africa Institute, beginning in 2023.

### Aljawhara Al-Thani

AlJawhara H. Al-Thani is a Ph.D student in History at the School of Oriental and African Studies and faculty member at Qatar University. Her doctoral research focuses on slavery and emancipation in 20th Century Qatar. She holds an MPhil in History from New York University and an MTS from Harvard Divinity School.

#### Ahmed Al Maazmi

Ahmed Yaqoub AlMaazmi studies overland and transoceanic mobilities across the Indian Ocean World. Working at the intersection of the environment and shari'a, he aims to investigate how legal pluralities around water, environmental infrastructures, and the politics of homemaking reflected and shaped transcultural networks within and between the Indo-Iranian Borderlands, Eastern Arabia, and East Africa in colonial times.

Born and raised in Sharjah, Ahmed graduated from Zayed University with a B.A. (Hons) in international studies. After interning with the United Nations World Food Programme and studying cultural anthropology at Rutgers University as a Fulbright fellow, he enrolled at Princeton University to pursue a doctorate in the Department of Near Eastern Studies.

Apart from his graduate academic interests, Ahmed developed an eclectic range of curiosities over the years that include Arabic and Iranian linguistics; early and medieval Islamic theology and history; Arabic, Persian, Balochi, Brahui, Sindhi, Gujarati, Punjabi,

Urdu, Pashto, Kurdish, and Swahili literatures; ethnic and cultural studies; folk music; culinary and gardening arts; youth culture in the United Arab Emirates and Oman.

### Meg Arenberg

Meg Arenberg is a scholar of 20th and 21st-century African literatures and a literary translator from Kiswahili to English. Her primary research interests focus on the intertextual relationships between Europhone and Afrophone African texts, Kiswahili poetics, and digital media. Her work has been published in PMLA, Research in African Literatures, East African Literary and Cultural Studies, Postcolonial Text, and Words Without Borders and has won recognition from the American Comparative Literature Association and the American Literary Translators Association. She is currently a postdoctoral research fellow in the African, Middle Eastern, and South Asian Languages and Literatures Department (AMESALL) at Rutgers University--New Brunswick.

### **Anne Katrine Bang**

Anne Katrine Bang is a professor of Middle Eastern and African Islamic history at the University of Bergen, Norway. She has published extensively on Islamic intellectual history in East Africa and on wider currents of throught in the Indian Ocean in the 19th and 20th centuries. She has also led several digitizing projects aimed at making available sources to such history.

### **Gary Thomas Burgess**

Gary Thomas Burgess is an Associate Professor of African History at the US Naval Academy, in Annapolis, Maryland. He is the author of numerous essays on the 20th century history of Zanzibar, as well as the author of Race, Revolution, and the Struggle for Human Rights in Zanzibar: The Memoirs of Ali Sultan Issa and Seif Sharif Hamad (Ohio University Press, 2009). He is currently at work on two books; the first has the working title, A Socialist Sea: The Indian Ocean After Empire; it argues that the remarkable transnational popularity of socialism during the Cold War enables scholars to see the Indian Ocean as a coherent and interconnected region long after the collapse of Western colonialism. The second has the working title of Race, Citizenship, and Reality: Zanzibar in the Age of Revolution; it will be the first monograph to reconstruct Zanzibar's entire revolutionary era, lasting from 1964 to 1984.

#### **Gwyn Campbell**

Gwyn Campbell is the founding Director of the Indian Ocean World Centre, McGill University, General Editor of the Palgrave Series in Indian Ocean World Studies, and Editor-in-Chief of the Journal of Indian Ocean World Studies. Born in Madagascar, he grew up in Wales and holds degrees in economic history from the universities of Birmingham and Wales. After teacher training, he taught in India (Voluntary Service Overseas), Madagascar, Britain, South Africa, Belgium and France. During a decade in South Africa, he was an academic consultant for the South African Government in inter-governmental negotiations that resulted in the establishment of an Indian Ocean regional association in 1997. Since arriving at McGill in 2004, he has held a Canada Research Chair Tier 1 in Indian Ocean World History for a maximum 14-year duration (2005-19), and a Humboldt Award (2017-19). He has been awarded two of the largest Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) research grants for the humanities, for multidisciplinary international research into the economic and environmental history of the Indian Ocean World. His monographs include

The Madagascar Youths: British Alliances and Military Expansion in the Indian Ocean Region (Cambridge, 2022), The Travels of Robert Lyall, 1789-1831 (Palgrave Macmillan, 2020), Africa and the Indian Ocean World from early times to 1900 (Cambridge, 2019), David Griffiths and the Missionary "History of Madagascar" (Brill, 2012), and An Economic History of Imperial Madagascar, 1750-1895 (Cambridge, 2005). Co-edited works include Disease Dispersion and Impact in the Indian Ocean World (Palgrave Macmillan, 2020), The Palgrave Handbook of Bondage and Human Rights in Africa and Asia (Palgrave Macmillan, 2020) and Sex, Power, and Slavery (Ohio University Press, 2014). He is currently working on a book entitled An Environmental History of the Monsoon World from Earliest Times to Twenty-First Century commissioned by Cambridge University Press.

### **Uday Chandra**

Uday Chandra is an Assistant Professor of Government, Georgetown University, Qatar. He received his B.A. in economics from Grinnell College and his Ph.D. in political science from Yale University. He received the 2013 Sardar Patel Award for writing the best dissertation in a US university on any aspect of modern South Asia. Before coming to Doha, he held a prestigious research fellowship at the Max Planck Institute for the Study of Religious and Ethnic Diversity in Goettingen, Germany. Uday's research lies at the intersection between critical agrarian studies, political anthropology, postcolonial theory, and South Asian studies. He is interested in state-society relations, power and resistance, political violence, agrarian change, ruralurban migration, popular religion, and the philosophy of the social sciences. Uday's work has been published or will appear shortly in the Law & Society Review, Social Movement Studies, New Political Science, Critical Sociology, The Journal of Contemporary Asia, Contemporary South Asia, the Indian Economic & Social History Review, and Modern Asian Studies. He has co-edited volumes and journal issues on self-making in modern South Asia, subaltern politics and the state in modern India, caste relations in eastern India, and social movements across rural India today. Volumes on the comparative politics of "populism" and transnational circularities in the Indian Ocean are in the works. His first monograph Negotiating Leviathan: Making Tribes and States in Modern India will be published by Stanford University Press. He is also working on a second book project on Hindu nationalism and democracy in postcolonial India.

### **Emilio Ocampo Eibenschutz**

Emilio is a History Ph.D. candidate working on the 19th and 20th centuries of the Indian Ocean world at Cornell University. His research focuses on mobilities, exchanges, and wider maritime connections in East Africa and the Persian Gulf. In his dissertation project, he studies the intersection between mobility and labor in a time of high imperialism. His research interests include transregional relationships in Africa, the Middle East, South Asia, and Latin America as a way of understanding globalization as a historical and contemporary phenomenon.

### Dale F. Eickelman

Dale F. Eickelman is Ralph and Richard Lazarus Professor of Anthropology and Human Relations Emeritus at Dartmouth College, USA. His publications include Moroccan Islam: Tradition and Society in a Pilgrimage Center (1976), Muslim Politics (coauthored, 2003), The Middle East and Central Asia: An Anthropological Approach, 4th ed. (2002), Knowledge and Power in Morocco (1985), Higher Education Investment

in the Arab States of the Gulf (co-edited, 2017) and, most recently, his co-edited Islam, Christianity, and Secularism in Bulgaria and Eastern Europe: The Last Half Century (2022). In 2022, he received an honorary doctorate from St. Kliment Ohridski, Sofia. A former President of the Middle East Studies Association of North America, Professor Eickelman currently serves as senior advisor to Kuwait's first private liberal arts university, the American University of Kuwait. He is also President of the Tangier American Legation Institute for Moroccan Studies (TALIM, www.legation.org).

### Franziska Fay

Franziska Fay is an Assistant Professor of Anthropology at Johannes Gutenberg-University Mainz, Germany. She holds a Ph.D. in Social Anthropology from SOAS, London. Her research focuses on feminist politics, child protection, and (diasporic) belonging, across Swahili-speaking communities. Fay has conducted research in Zanzibar, Tanzania mainland, Kenya, and Oman. Her book "Disputing Discipline: Child Protection, Punishment and Piety in Zanzibar Schools" was published by Rutgers University Press (2021).

#### Salah M. Hassan

Salah M. Hassan is is the Director of The Africa Institute, Sharjah, UAE, and Distinguished Professor of Arts and Sciences at Cornell University. Salah M. Hassan. Hassan is an art historian, art critic and curator, and editor and co-founder of Nka: Journal of Contemporary African Art (Duke University Press). He currently serves as a member of the editorial advisory board of Atlantica, Journal of Curatorial Studies and International Journal of Middle Eastern Studies. He authored, edited and co-edited several books including Ahmed Morsi: A Dialogic Imagination (2021); Ibrahim El Salahi: A Visionary Modernist (2012); Darfur and the Crisis of Governance: A Critical Reader (2009), and Diaspora, Memory, Place (2008); Unpacking Europe (2001); Authentic/Ex-Centric (2001); and Art and Islamic Literacy among the Hausa of Northern Nigeria (1992). He also edited and introduced, Ibrahim El-Salahi: Prison Notebook (New York and Sharjah, MoMA and SAF Publications, 2018, and guest-edited a special issue of SAQ: South Atlantic Quarterly, titled African Modernism (2010). Hassan has contributed essays to journals, anthologies and exhibition catalogues of contemporary art. He has curated several international exhibitions such as Ibrahim El Salahi: A Visionary Modernist, exhibited at The Tate Modern in London (July-October, 2013) after premiering at the Sharjah Art Museum (in March 2012) in Sharjah, UAE; Authentic/ Ex-Centric (49th Venice Biennale, 2001), Unpacking Europe (Rotterdam, 2001-02), and 3x3: Three Artists/Three: David Hammons, Maria Magdalena Campos-Pons, Pamela Z (Dak'Art, 2004). He also curated several exhibitions for the Sharjah Art Foundation including The Khartoum School: The Making of the Modern Art Movement in Sudan, 1945-2016 (2016-2017), and When Art Becomes Liberty: The Egyptian Surrealists (1938-1965) (2016) in collaboration with Hoor Al Qasimi. He is the recipient of several grants and fellowships, such as the J. Paul Getty Postdoctoral Fellowship, Sharjah Art Foundation, Ford, Rockefeller, Andy Warhol and Prince Claus Fund foundations. Hassan has been honored as the 2021 Distinguished Professor by the College Art Association (CAA).

### Zulfikar Hirji

Zulfikar Hirji (DPhil, Oxford) is Associate Professor in the Department of Anthropology at York University, Toronto and Coordinator of Individualized Studies. His scholarly interests are on the diverse social and cultural expressions of Muslims in historical and contemporary contexts with a focus on coastal East Africa and the Indian Ocean. His publications include Diversity and Pluralism in Muslim Contexts (2010), Islam: An Illustrated Journey (with Farhad Daftary, 2018), and Approaches to the Qur'an in sub-Saharan Africa (2019). He has been the co-editor (with Ruth Barnes) of the Routledge Curzon series on the Indian Ocean and is co-editor (with Richard Vokes) on the forthcoming Routledge Handbook of the Indian Ocean.

### Matthew S. Hopper

Matthew S. Hopper is Professor of History at California Polytechnic State University, San Luis Obispo. His book, Slaves of One Master: Globalization and Slavery in Arabia in the Age of Empire (Yale University Press, 2015), was a finalist for the 2016 Frederick Douglass Book Prize. He received his Ph.D. in History from UCLA, M.A. in African Studies from UCLA and M.A. in History from Temple University. He was a postdoctoral fellow at the Gilder Lehrman Center at Yale University, a Member at the Institute for Advanced Study, Princeton, and the Smuts Visiting Research Fellow in Commonwealth Studies at the University of Cambridge. He has held fellowships from the Social Science Research Council and Fulbright-Hays, and his writing has been published in Annales, Itinerario, and the Journal of African Development. He is currently writing a history of liberated Africans in the Indian Ocean world.

#### Naiza Khan

Khan trained at the Ruskin School of Art, University of Oxford and completed her MA at the Centre for Research Architecture at Goldsmiths, University of London (2020). She has been faculty at the Fine Art Department, Indus Valley School of Art, Karachi and Senior Advisor, Visual Studies Department, University of Karachi. In 2000, she cofounded the Vasl Artists' Collective in Pakistan, affiliated with the Triangle Network, and worked to foster art and innovative projects in partnership with the region and beyond. Khan's work has been presented in a number of solo and group exhibitions, including the Sharjah Biennale 15: Thinking Historically in the Present (forthcoming 2023); Monsoonal Multiplicities, London (2021); Between the Sun and the Moon, Lahore Biennale 02 (2020); The Sea is History, Museum of Cultural History, Oslo (2019); Kochi-Muziris Biennale, Kochi (2016); Naiza Khan: Karachi Elegies, Eli and Edythe Broad Art Museum, Michigan (2013). In 2019, Khan represented Pakistan at the inaugural Pavilion of Pakistan at the 58th Venice Biennale with the project Manora Field Notes. She received the Prince Claus Award (2013) in recognition of her initiatives in the fields of art and culture. Khan works between London and Karachi.

#### **Johan Mathew**

Johan Mathew is an Associate Professor of History at Rutgers University, New Brunswick. He is the author of Margins of the Market: Trafficking and Capitalism across the Arabian Sea (UC Press, 2016) as well as numerous articles on histories of capitalism in the Indian Ocean world. He is currently writing a book tentatively entitled "Opiates of the Masses: A Biography of Human Capital" which explores the history of narcotics consumption as a means of understanding how human beings become human capital.

#### Shireen Mirza

Shireen Mirza is currently an Assistant Professor at the School of Development at Azim Premji University. Previously she taught at Indraprastha Institute of Information Technology-Delhi, Ambedkar University (Delhi) and at the Department of Humanities & Social Sciences at Indian Institute of Technology Madras. She obtained her Ph.D in Anthropology and Sociology from the School of Oriental and African Studies in 2011. Her areas of interest are urban anthropology, ecology, religion, waste, anthropocene; science, technology & society.

Her most publications in 2021 'Stigma and Caste Labour: Understanding contemporary practices of discrimination and 'othering' Global Dialogues, Ed Sujata Patel; 'Politics of Waste and Social Inequalities in Indian Cities' in Oxford Bibliographies in 2020 as well as in 2019 which includes 'Becoming Waste: Three moments in the Life of Landfills in Mumbai city' in Economic and Political Weekly RUA special issue on 'Waste and Pollution', edited by Amita Baviskar and Vinay Gidwani. She has also published in Contributions to Indian Sociology, Journal of the Royal Asiatic Society and several other peer-reviewed journals. Her book nearing completion is titled 'Stigma and the City: Dalit Muslim Theologies and Placemaking'.

#### **Beatrice Nicolini**

Beatrice Nicolini Ph.D. studied International Relations and Comparative Government at Harvard University, Cambridge, U.S.A., and graduated in Political Sciences, Catholic University, Milan, Italy. She has a Ph.D. in the History of Africa from Siena University, Italy. She teaches History and Institutions of Africa; Religions, Conflicts and Slavery; Indian Ocean World, and in numerous International Relations Masters. She is a member of Ph.D. School Committee 'History and Politics at the Faculty of Political and Social Sciences, Catholic University of the Sacred Heart, Milan, Italy. The history of the Indian Ocean, trade routes, strategic and development issues are her main research topics through the archive and fieldwork investigations. She has received grants and recognition from Italy, the Sultanate of Oman and the UK for her research. She has published more than 160 publications, most of them in English and a number of them have been translated into Arabic. Her last book: The Historical Relations between Oman and Balochistan in the Indian Ocean, Educatt, Milan, 2018, has been published in Chinese in Taiwan, 2022.

#### Firat Oruç

Firat Oruç is an Associate Professor at Georgetown University School of Foreign Service in Qatar. He is the editor of "Indian Ocean Literary Circularities," a special issue of Comparative Literature (2022) and Sites of Pluralism: Community Politics in the Middle East (Oxford University Press, 2019). His scholarship on the Indian Ocean and Gulf Studies has appeared in a range of peer-reviewed journals. These include: "Thalassological Worldmaking and Literary Circularities in the Indian Ocean"; "Petrocolonial Circulations and Cinema's Arrival in the Gulf"; "Transoceanic Orientalism and Embodied Translation in Sayyida Salme/Emily Ruete's Memoirs"; and "Historicizing Gulf Moving Image Archives." He is currently working on a book project on the cultural and political history of film in the Arabian Peninsula.

### **Stéphane Pradines**

Stéphane Pradines is an archaeologist and Professor of Islamic Art and Architecture at the Aga Khan University in London. He was the Director of the excavations of the Walls of Cairo in Egypt and many other excavations in the Indian Ocean (Coral mosques of the Maldives) and East Africa (Gede in Kenya, Songo Mnara, Sanje ya Kati and Kua in Tanzania; Dembeni and Mutsamudu in Comoros). He is the author of Historic mosques in sub-Saharan Africa (2022), and the editor of Earthen Architecture in Muslim Cultures (2017) and Ports and Forts of the Muslims. Coastal Military Architecture (2020).

#### Cóilín Parsons

Cóilín Parsons is an Associate Professor of English at Georgetown University in Washington, DC, where he teaches postcolonial literature (including classes on literature of the Indian Ocean), modernism, and Irish literature. He is the author of: The Ordnance Survey and Modern Irish Literature (2016), and co-editor of: Relocations: Reading Culture in South Africa (2015) and: Science, Technology, and Irish Modernism (2019). He is currently completing a monograph on astronomy, the planet, and modernist prose writing.

### Jeremy Prestholdt

Jeremy Prestholdt is a Professor of History at the University of California, San Diego. He specializes in African, Indian Ocean, and global history with an emphasis on consumer culture and politics in East Africa. His work has been supported by the National Endowment for the Humanities, Rockefeller Foundation, Woodrow Wilson Foundation, Harry Frank Guggenheim Foundation, Social Science Research Council, and the Fulbright Foundation, among other agencies. He has been a visiting fellow at Ritsumeikan University, the University of Warwick, the University of Basel, and the University of Bergen. His articles have appeared in journals such as the American Historical Review, the Journal of African History, Public Culture, the Journal of Global History, the Journal of World History, and the Journal of Eastern African Studies as well as many edited volumes. He is the author of: Domesticating the World: African Consumerism and the Genealogies of Globalization (2008) and: Icons of Dissent: The Global Resonance of Che, Marley, Tupac, and Bin Laden (2019). Prestholdt is the coeditor of: Monsoon: Journal of the Indian Ocean Rim, which will be published by Duke University Press in collaboration with The Africa Institute, beginning in 2023. He is also a co-editor of the Brill monograph series African Social Studies.

#### **Hoor Al Qasimi**

President, The Africa Institute and Sharjah Art Foundation, U.A.E
Hoor Al Qasimi has been spearheading the establishment of The Africa Institute into a major international institution, building upon the rich legacy of Afro-Arab cultural and scholarly interchange in Sharjah, including the landmark 1976 "Symposium on African and Arab Relations" that envisioned a future nexus for learning and collaboration between the two regions. Working in partnership with Africa Institute Director Dr. Salah M. Hassan, she continues to shape its programming and future endeavors.

A practicing artist and curator, Al Qasimi is also President and founding Director of Sharjah Art Foundation (SAF), which was established in 2009 as a catalyst and advocate for the role of art in Sharjah, the UAE, regionally, and internationally. With a passion for supporting experimentation and innovation in the arts, Al Qasimi has continuously expanded the scope of the Foundation over its 10-year history to include major exhibitions that have toured internationally; artist and curator residencies in

visual art, film, and music; commissions and production grants for emerging artists; and a wide range of educational programming for children and adults in Sharjah. In 2003, Al Qasimi co-curated Sharjah Biennial 6, and has since continued as Biennial Director. Under Al Qasimi's leadership, the Sharjah Biennial has continued to grow as an internationally recognized platform for contemporary artists, curators, and cultural producers. Her leadership in the field led to her election as president of the International Biennial Association (IBA) in 2017.

### Sandra L. Richards

Sandra L. Richards is Professor Emerita at Northwestern University, having taught for more than twenty-five years in the African American Studies and Theatre departments on the home campus in Evanston, Illinois. With research specialties in African American, African Diaspora, and American theatre and drama, she has authored: Ancient Songs Set Ablaze: The Theatre of Femi Osofisan and numerous articles on a range of Black dramatists. Richards is co-editor (with Sandra Shannon) of the MLA Handbook of Approaches to Teaching the Plays of August Wilson. She was also part of the editorial term of Kathy A. Perkins, Renee Alexander Craft, and Thomas F. DeFrantz that produced The Routledge Companion to African American Theatre and Performance (2018).

From 2001-2004, she held the Leon Forrest Professorship of African American Studies that supported research and publication on issues of cultural tourism to slave sites throughout the Black Atlantic. Moving to Qatar in 2012 to serve as the founding director of the Liberal Arts Program at Northwestern University in Qatar (NU-Q), Richards expanded this research to include parts of the Indian Ocean World (specifically, Qatar, Tanzania and Zanzibar). In 2007 the Association for Theatre in Higher Education recognized her as an Outstanding Teacher of Theatre in Higher Education, while the American Society for Theatre Research honored her with its Outstanding Scholar award in 2017. Richards is a 2021 inductee into the College of Fellows of the American Theatre. She holds a Ph.D. in Drama from Stanford University and a B.A. in English and French Literatures from Brown University.

### **Robert Rouphail**

Robert Rouphail is an Assistant Professor of African and environmental history at the University of Iowa in the United States. He specializes in the environmental history of Eastern and Indian Ocean Africa. He is completing a book on the history of tropical cyclones in twentieth century Mauritius, with a particular focus on how these storms shaped popular notions of race, gender, and national identity. The book is provisionally entitled Cyclonic Lives in an Indian Ocean World: Identity and Environment in Modern Mauritius.

### **Burkhard Schnepel**

Burkhard Schnepel studied Social Anthropology in Berlin and Oxford. His doctoral thesis, submitted in 1986, was about the divine kingship of the Shilluk of southern Sudan. From the late 1980s onwards, he switched his regional focus to East India, where he did fieldwork and archival research on ethnohistorical aspects of the jungle kingdoms of Orissa. He acted as Professor in Heidelberg and Frankfurt from 1996 to 2002, before he was appointed Founding Professor of the Institute of Social Anthropology at the Martin Luther University in Halle, Germany, in 2002. In this position, he started to conduct research on the Indian Ocean world, especially

Mauritius, also in the capacity of a Max Planck Research Fellow with a research project on "Connectivity in Motion: Port Cities of the Indian Ocean". Recent Publications: "Small Island, Large Ocean: Mauritius and the Indian Ocean World" (Manohar 2022). As an editor, with Julia Verne: "Cargoes in Motion: Materiality and Connectivity across the Indian Ocean" (Ohio University Press 2022); with Tansen Sen: "Travelling Pasts: The Politics of Cultural Heritage in the Indian Ocean World" (Brill 2019). As an editor, with Edward A. Alpers: "Connectivity in Motion: Island Hubs in the Indian Ocean World" (Palgrave 2018).

#### Geeta P. Siddi

Geeta P. Siddi belongs to the Siddi tribal community of Karnataka and lives in the North Kannada district of Karnataka state, India. She is a member of the Siddi Trust, Manchikeri, an organization devoted to working with children. She sings, and dances the Siddi tribal dance called Dhamami, and has performed and directed numerous plays. She trained at the Ninasam Theatre Institute in Karnataka, a cultural institution known for fusing culture and activism with art. Geeta received her master's in performing arts in theatre from Bangalore University in India and completed her Ph.D. at the same university where she was researching women in theatre in Karnataka. She participated in Telling Our Stories of Home: Exploring and Celebrating Changing African and African American Diaspora Communities, a conference/festival held at the University of North Carolina at Chapel Hill in 2016. With her sister, Girija, she performed their original dance drama NIMILITA: Story of a Girl with Half Closed Eyes. Geeta is an assistant professor at the Folklore University of Karnataka where she teaches performing arts to master's students. She is the first known Siddi woman to receive a Ph.D. as well as to become a professor in Karnataka State. She became a playback singer for Kannada movies called 'Salaga' and 'Ugravatara'. Currently, she works as a freelance theatre practitioner, writer, and singer in Bengaluru, Karnataka - India.

### Girija P. Siddi

Girija P. Siddi was born and raised in the North Kannada district of Karnataka state in India where she belongs to the Siddi tribal community. She trained at Ninasam Theatre Institute in Karnataka, a cultural institution known for fusing culture and activism with art. She is an actress, dances the Siddi tribal dance called Dhamami, and is the first Siddi woman to perform classical Indian Hindustani vocal music. She also teaches Hindustani classical music to children and elders in Bengaluru, where she resides. She has traveled throughout the state of Karnataka performing in numerous plays. In 2016 she participated in Telling Our Stories of Home: Exploring and Celebrating Changing African and African American Diaspora Communities, a conference/festival held at the University of North Carolina at Chapel Hill She and her sister, Geeta, performed their original dance drama NIMILITA: Story of a Girl with Half Closed Eyes. Girija is an active trustee of the Siddi Trust in Manchikeri, working mainly with the children's Siddi community theatre. She is also an active trustee of Bengaluru's Lokacharita Trust, which is a theatre group comprised of professional artists, students, and different communities. She has become a playback singer for Kannada movies called 'Salaga' and 'Ugravatara'. Currently, she is working as a music teacher at the National School of Drama, Bengaluru, Karnataka - India.

### Madhura Channige Subbanna

Madhura Channiga Subbanna was born and brought up in the Siddi community with a rich cultural heritage. He is the son of Girija Siddi and Channakeshava G who are both artists. He sings Siddi traditional songs and plays an instrument called 'Dhamami'. He has been an actor and dancer since childhood performing in numerous plays. He is an active member of the 'Lokacharita theatre troupe'. which comprises professional artists, amateur artists, students, and different communities. where he is a vocalist and instrumentalist of the theatre group. He has traveled throughout the state of Karnataka to perform in numerous plays on different stages. He also acted in a short movie called 'Kaji' and received several awards. Currently, he is studying in a pre-university college in Bengaluru, Karnataka - India.



### **Mission and Goals**

The Africa Institute is an interdisciplinary academic research institute dedicated to the study, research, and documentation of Africa and the African diaspora. As the only institution of its kind located in the Gulf-the historical nexus of African-Arab cultural exchange-The Africa Institute is uniquely positioned to expand understanding of African and African diaspora studies as a global enterprise. The Africa Institute's curriculum of postgraduate studies is designed to train the next generation of critical thinkers in African and African diaspora studies, and through its program of international symposia and conferences, visual art exhibitions and artist commissions, film and performance series, and community classes and outreach events, The Institute is expanding public understanding of Arab and African exchange within not only the scholarly community but also the local Sharjah community, the region, and around the globe. The Africa Institute aims to be a model center of excellence in research, teaching, and documentation that is hoped to match in quality and breadth of coverage, existing peer of African and African Diaspora Studies in Africa, Europe, and North America.

The conception of **The Africa Institute** emanates from a basic premise that African Studies is a global enterprise, rather than one narrowly constrained by geography or territorial boundaries. The fact on the ground is that the Arab Gulf region is one of mixed populations, in which cultural exchanges manifested in an impressive variety of processes and patterns pertaining to borrowing and assimilation, forced and voluntary migrations, and adaptive strategies, none of which can be fully understood without incorporating Africa into the analysis.

The Africa Institute is uniquely positioned to further analysis of these linkages by illuminating larger African and Gulf ties, like those powerfully demonstrated in the historiography of the Indian Ocean Rim. At once, the Institute envisions larger global processes and knowledge circuits in relation to Africa and its diaspora. In particular, the last two decades have also witnessed rising scholarly interests in the study of new frontiers of African Diaspora studies. These include lesser-explored aspects of the African Diaspora in the Spanish speaking Caribbean (such as Cuba, Puerto Rico, and Mexico), Latin America including Brazil, in addition to the Black British experience and recent African migrations and diasporas in Europe and the Middle East. These developments will certainly play a part in reconfiguring and revisiting the field and expanding its scope, and by extension, the scholarly focuses and curricula of the new Africa Institute. The Africa Institute hopes to both engage with as well as shape these new paradigms of thought in ways that will ensure its place at the forefront of African studies for years to come.

### Africa Hall and the Future Campus of The Africa Institute

The original Africa Hall building was inaugurated on the same day as the Municipality's building in 1976, but the original buildings of both were first built in the early 1970s as part of a wave of modernist government buildings. The building was inaugurated as "Africa Hall," and its first cultural and political event was the Arab-African Symposium. The new Africa Hall, which was rebuilt on the site of the original building - demolished in 2015 - will be part of the future complex of buildings for The Africa Institute. Designed by the world-renowned Ghanaian British architect, Sir David Adjaye, Africa Hall will serve as a knowledge center and platform for conferences, symposia, and lectures, film screenings and staged plays related to the activities of The Africa Institute, and will also serve as part of The Institute's outreach to the larger community of Sharjah, UAE and beyond.

مؤتمر أكاديمي 17-15 **ديسمار** 2022





إعادة تحوّر أليات القدرة على الهجرة والقيود عليها في المحيط الهندي



# إعادة تصوّر أليات القدرة على الهجرة والقيود عليها في المحيط الهندي

مؤتمر أكاديمي

17-15 دیسمبر

2022

الشارقة،

دولة الإمارات العربية المتحدة

التسويق والاتصالات

أحمد مصطفى

فريق معهد إفريقيا

عبد الرّحمن اليافعي سيف البلوشي ــ فريدة الزّرعوني ريم البدوي محمد نورالاسلام أحمد جاسم

عادل العبيدي

إسراء مسامح شریف نور الأمين عثمان فاطمة الرّشيد

فیجای رای عبد العزيز شامشير

سيريرنج سودهاكران

عائشة الحمّادي

ہے۔۔ رُقیّة مصطفی أبو شرف ميقنا كالفاني أوداي شاندرا جيريمي بيرستولدت

إشراف

حور القاسمي صلاح محمد حسن

التنسيق

سطعان الحسن

التّرحمة

مصطفى آدم

التّصميم

مولووبهوي وبراون

الخدمات اللوجستية والضّيافة

سارة مجدى أملُ المُلَّا



يُنّظم معهد إفريقيا، الشّارقة، مؤتمر: الأرخبيل كفكرة: الجُزر الإفريقية في المحيط الهندي، وهو النّسخة الثّالثة من مبادرة برنامج "موسم دولة" السّنوي للعام 2022-2023، بالتّعاون مع نخبة من الأكاديميين: جيريمي بيرستولدت، أستاذ التّاريخ بجامعة كاليفورنيا، سان دييغو، الولايات المتّحدة الأمريكية؛ رُقيّة مصطفى أبو شرف، أستاذة الأنثروبولوجيا بجامعة جورج تاون في قطر، وأوداي شاندرا؛ أستاذ مساعد في شؤون الحكم بجامعة جورج تاون في قطر.

يُفتتح هذا الموسم بالمؤتمر الأول من سلسلة أربعة مؤتمرات مخصّصة لهذه النسخة من برنامج " موسم دولة" تحت عنوان: "إعادة تصوّر آليات القدرة على التّنفّل أو عدمها في المحيط الهندي"، والذي يهدف إلى تسليط الضّوء على القوى المتعدّدة التي تشكّل حافة المحيط الهندي لإفريقيا، بما في ذلك الأشكال المتداخلة للدّوران، والتّنفّل، والإنتاج الثّقافي، والتّغيّر البيئي، والأفاق العالمية "كوزموبوليتانية"، وذلك من خلال عدسة الجّزر الإفريقية في المحيط الهندي.

وعلى مر القرون، ساهمت التّبادلات والتّفاعلات عبر المحيط الهندي في تشكيل مجتمعات ساحلية نابضة بالحياة وتتّسم بهويات ذات طابع عالمي. وكنتيجة للحركة الدّائبة السّائدة للأشخاص والأشياء والأفكار، برز المحيط الهندي كمستضيف حقيقي لمجموعة متنوعة من التّبادلات الثّقافية والتّفاعلات الاقتصادية والعلاقات الإنسانية. على سبيل المثال، استطاع علماء اللغويات إلقاء الضّوء على الاندماج المذهل للغات والمصطلحات التي توضّح عمليات التّلاقح بين اللغة العربية مع لغات البانتو في شرق أفريقيا مما أسفر عن نشوء اللغة السّماحلية.

هنالك الكثير من أمثلة الاندماج وعمليات الاقتصاد الجِّزئي للتِّفاعلات التَّقافية في جميع أنحاء إقليم حافة المحيط الهندي الشّاسع. مثل الكثير من المناطق البحرية الأخرى حول العالم، فقد ساهمت الرّوابط التّجارية والدّينية، وما يتعلّق بها من علاقات ثنائية محلّية، في خلق أشكالًا مختلفة من القدرة على التّنقّل، أو عدمها، في المجتمعات السّاحلية للمحيط الهندي. ومع ذلك، فقد حظيت هذه التّفاعلات البشرية في إقليم حافة المحيط الهندي باهتمام ضئيل نسبيًا مقارنة من الاهتمام المتزايد بدراسات المحيط الهادئ. علاوة على ذلك، وعلى الرّغم من الاهتمام المتزايد بدراسات المحيط الهندي، فقد لجأت الدّراسات العلمية، مع القليل من الاستثناءات، إلى استغلال أطرًا تفسيرية مبنية على نموذج المحيط الأطلسي. لقد ولّد هذا التّوجه قيودًا ملحوظة في دراسة الأنماط والعمليات التي تشكّلت بشكل فريد في إطار الخصوصيات الاجتماعية والسّياسية والتّاريخية للمحيط الهندي.

تجمع هذه النّدوة: "إعادة التّفكير في القدرة على التّنقّل أو عدمها في المحيط الهندي" لفيف من العلماء من مختلف التّخصّصات لسد هذه الثّغرة في دراسات حافة المحيط الهندي. ستخصّص هذه النّدوة لتغطية مجموعة واسعة من الظّواهر التّاريخية والثّقافية ضمن خصوصية المحيط الهندي المهيمنة. من خلال اهتماماتهم العلمية المتباينة، سيستكشف المشاركون في النّدوة العُرى التي تربط الأشكال المتداخلة للعالمانية (كوزموبوليتانية)، والتّداول، وعدم المساواة، والاستغلال، وذلك لتوضيح العمليات المعقّدة والمتغيّرة للتّعاملات والمشاركة.

سيغطي هذا البرنامج المتعدّد التّخصّصات مجموعة واسعة من أشكال القدرة على التّنقّل وعدمها، وذلك من حيث الدّلالات المجازية والنّظرية لهذه المفاهيم. سوف يتناول بصورة عميقة موضوعات مثل العبودية وإلغائها، والنّوع الاجتماعي والجّنس، والعرق والإثنية، والشّتات، والتّقاليد الدّينية، والمقاومة، بين التّفاعلات الأخرى، مما يمهّد الطّريق لتوسيع المجال إلى ما وراء الأطر المختزلة، مع الاعتراف المستمر بالتّواصل والتّأثير بعيد المدى في تاريخ العالم. ستسلّط العروض التّقديمية الضّوء على كيفية إعادة تصوّر إقليم المحيط الهندي كساحة حيوية للتّبادل الاجتماعي وللتّحليل، وهي عملية تعاظمت شدّتها في القرن الحادي والعشرين مع استعار التّنافس بين القوى العالمية وانتشار تقنيات الاتصال.

### قائمة المتحدثين

يشتمل هذا المؤتمر متعدّد التّخصّصات على أربع ندوات تقدم خلالها ستة عشر عرضًا تقديميًا، بالإضافة إلى عرض تقديميً متعدّد الوسائط، وأداء مسرحي.

أوداي شاندر

الأمريكية

الأمريكية

دىل اف اىكلمان

جامعة جورج تاون، قطر

اميليو أوكامبو إيبينشوتز

جامعة كورنيل، الولايات المتّحدة

حامعة دارتموث ، الولايات المتّحدة

رُقتة مصطفى أبو شرف

جامعة جورج تاُون، قطر

الجّوهرة آل ثاني

مدرسة الدّراساتُ الشّرقية والأفريقية، المملكة المتّحدة

أحمد المازمي

جامعة برينستون، الولايات المتّحدة الأمرىكىة

ميق آرينبيرق فرانزيسكا فاي

جامعة روتيجرز، الولايات المتّحدة جامعة يوهانسَّ جوتنبيرق، ماينز، الأمريكية ألمانيا

آنا كاترين بانق صده حسن

قاري توماس بيرقس

الأكاّديمية البحرية الأمريكية، الولايات **ذوالفقار هيريجي** المتّحدة الأمريكية المتّحدة

قوین کامبل ماثیو س. هوبر

جامعة ماكجيل، الولايات المتّحدة جامعة ولاية كاليفورنيا التّقنية، الأمريكية الأمريكية

نايزا خان

فنُّانة تشكيلية، المملكة المتّحدة والباكستان

يوهان ماثيو

جامعة روتجرز، الولايات المتّحدة الأمرىكىة

بياتريس نيكوليني

... وقد الكاثوليكية للقلب المقدّس في ميلان، إيطاليا

فيرات أورك

جامعة جورج تاون، مدرسة العلاقات الدّولية، قطر

ستىفان ىرادىنز

جامعة أغا خان، المملكة المتّحدة

كويلين بارسونز

جامعة جورج تاون، قطر

**جیریمی بریستولدت** مم

جامعة ُّ كاليفورنيا، الولايات المتّحدة الأمريكية

حور القاسمي

معهد أفريقياً، الإمارات العربية المتّحدة

ساندرا ل. ریتشاردز

جامعة نورث ويسترن، الولايات المتّحدة الأمرىكية

روبرت روفيل

جامعة أيوا، الولايات المتّحدة الأمريكية

بروكهارد شنيبل

جامعة مارتن لوثر، ألمانيا

جيتا سيڌي

فنّانة مسرّحية وكاتبة، الهند

جيرجي سيڌي

المدرَّسة الوّطنية للدّراما، الهند

مادهورا شانيج يسوبانا

ممثل، الهند

شيرين ميرزا

جامعة عظيم بريمجي, الهند



### البرنامج

### الخميس ديسمار 15

10:30 ص **كلمات ترديبية** 

المتحدّثون

حور القاسمي – رئيسة معهد أفريقيا ومؤسّسة الشّارقة للفنون

صلاح محمد حسن – المدير التّنفيذي، معهد أفريقيا؛ وبروفسور إمتياز، ومدير معهد دراسات الحداثة المقارنة، جامعة كورنيل، إيثاكا، الولايات المتّحدة الأمريكية

كلمات افتتاحية

جيريمي بريستولدت – أستاذ التّاريخ، جامعة كاليفورنيا، سان دىغو، الولايات المتّحدة الأمريكية

الجّلسة الأولى

11:00 ص –

1:00 ظ

المكان: قاعة محاضرات معهد أفريقيا

لمتحدّثون

ما بعد العبودية: سفن الرّقيق المحتجزة وترحيل الأفارقة المُحرَّرين إلى جزر المحيط الهندي، 1808-1897

إعادة تصوّر آليات القدرة على الهجرة والقبود عليها في المحيط الهندي

ماثيو إس هوبر – أستاذ التّاريخ، جامعة ولاية كاليفورنيا التّقنية، سان لويس أوبيسبو، الولايات المتّحدة الأمريكية.

العبودية في المحيط الهندي: الدّولة وممارساتها في العرض: إرث وتمثيلات الزّق في متاحف قطر وزنزبار

الجّوهرة آل ثاني – طالبة دراسات عليا لنيل درجة الدّكتوراه، مدرسة الدّراسات الشّرقية والأفريقية، جامعة لندن، المملكة المتّحدة.

جوازات السّفر، والهجرة، والاقتصاد السّياسي الجّديد للتّنقّل في غرب المحيط الهندي، 1910-1950

إميليو أوكامبو إيبينشوتز – طالب دراسات عليا لنيل درجة الدّكتوراه، جامعة كورنيل، الولايات المتّحدة الأمريكية.

"الأخبار الكاذبة أو التَّهديدات الإستراتيجية في الخليج والمحيط الهندي"؛ إعادة قراءة بضع وثائق أرشيفية بريطانية من القرن التّاسع عشر

بياتريس نيكوليني – أستاذة في قسم العلوم السّياسية، الجّامعة الكاثوليكية في ميلان، إيطاليا

رئيس الجّلسة

ساندرا ريتشاردز – أستاذة فخرية، جامعة نورث وسترن، الولايات المتّحدة الأمريكية

1:00 ظ – **وجبة الغداء** 2:30 ظ

المكان: مقهى معهد أفر

إعادة تصوّر آليات القدرة على الهجرة والقيود عليها في المحيط الهندي

4:30 ظ –

5:00 ظ –

6:00 ظ

5:00 ظ

استراحة قهوة

المحيط كأرشيف

عرض بصرى أداء نايزا خان – فنّانة تشكيلية

المكان: قاعة محاضرات معهد أفريقيا

### الخميس ديسمار 15

4:50 ظ

2:30 ظ – الجّلسة الثّانية

المكان: قاعة محاضرات معهد أفريقيا

المتحدّثه

### الحَجَر والورق: المواد المتنقّلة والنّصوص الإسلامية على ساحل شرق إفريقيا

ذوالفقار هريجي – أستاذ مشارك، قسم الأنثروبولوجيا ومنسق الدّراسات الفردية، جامعة يورك، تورنتو، كندا

### مفكرو شرق إفريقيا المستعبدون وعلوم الغيب والبيئة عبر غرب المحيط الهندي

أحمد المازمي – مرشّح لنيل درجة الدّكتوراه، قسم دراسات الشّرق الأدنى؛ جامعة برينستون؛ الولايات المتّحدة الأمريكية

### "السّواحيلية هي لساني جدتي": الالتقاء في المحيط الهندي، تفكّك الحوار والانتماء الجّندري اللغوي في الخليج

فرانزيسكا فاي – أستاذة مساعدة في الأنثروبولوجيا، جامعة يوهانس جوتنبرج ماينز بألمانيا

وجهات النّظر المناهضة لنظام الأمر الواقع في الطّرق الدّينية الصّوفية الشّيعية: أصول الهوية لدى طائفتي"هلالكور" والداليت (المنبوذون) الإسلامية في المند

شيرين ميرزا – أستاذة مساعدة، كلية التّنمية بجامعة عظيم بريمجي، الهند

رئيس الجّلسة

آنا كاثرين بانق – أستاذة التّاريخ، قسم الآثار والتّاريخ والدّراسات الثّقافية واللّاهوتية، جامعة بيرقن، النّرويج

### الجُمعة ديسمار 16

المكان: قاعة محاضرات معهد أفريقيا

الطّرق والمراكز التّجارية الكبري في عالم المحيط الهندي:

بوركارد شنيبل – أستاذ الأنثروبولوجيا الاجتماعية؛ مدير مركز دراسات المنطقة، المتعدّدة التّخصّصات، مارتن لوثر، جامعة هالى-فيتنبرغ، ألمانيا

اللّهاث والجّر: عمّال عربات الرّيكشا كرأسمال بشري في مدن المحيط الهندى السّاحلية

يوهان ماثيو – أستاذ مشارك في التّاريخ، جامعة روتجرز؛ نيو برونزويك، الولايات الأمريكية المتّحدة

> اِخْتِلَاقَ إِيزابِل أَمْرِيقية: وجهة النّظر التّقليدية لعهد رانافالونا الأوّلى (1828-1861) في مدغشقر

قوين كامبل – أستاذ كرسي البحث الكندي من المستوى 1 في تاريخ عالم المحيط الهندي والمدير المؤسّس لمركز عالم المحيط الهندي، جامعة ماكجيل، الولايات المتّحدة الأمريكية

الوظائف والأهمِّية التّاريخية لمنافذ الجّدران (الكوّات) في المحيط الهندي؛ أمثلة سواحيلية من جزر القمر وتنزانيا وكينيا والصُّومال

ستيفان باردينز – عالم الآثار، أستاذ الفنّ والعمارة الإسلامية، جامعة الآغا خان في لندن؛ المملكة المتّحدة

رئيس الجّلسة

ديل إكلمان – أستاذ رالف وريتشارد لازوروس الفخري في الأنثروبولوجيا والعلاقات الإنسانية، جامعة دارتموث، الولايات المتّحدة الأمريكية

وجبة الغداء

- م 12:30

2:00 م

المكان: مقهى معهد أفريقيا

الجّلسة الرّابعة

2:00 م – 4:20 م

عدسة الأرخبيل: تمثّلات القدرة على التّنقّل أو عدمها في الأفلام السّينمائية

فيرات أوريك – أستاذ مشارك، مدرسة الشؤون الدّولية، جامعة جورج تاون، في قطر

"من الثيوقراطية إلى الملكية: السّلطة والشّرعية في عمان الدّاخلية، 1935-1957 "

ديل إيكلمان – أستاذ رالف وريتشارد لازوروس الفخري في الأنثروبولوجيا والعلاقات الإنسانية، جامعة دارتموث، الولايات المتّحدة الأمريكية

العالم من وجهة نظر كيويبى (Kweupe): سرديات الصّحف الزنزبارية حول الحرب الباردة

قاري توماس بيرجس – أستاذ مشارك في التّاريخ الأفريقي، الأكاديمية البحرية الأمريكية، في أنابوليس بولاية ماريلاند، الولايات المتّحدة الأمريكية

أرض الأحلام والكوابيس: "الموريشيانوية ، أفرو-آسيا ومناوشات إنهاء الاستعمار في موريشيوس

روبرت روفيل – أستاذ مساعد في التّاريخ الأفريقي والبيئي، جامعة أيوا بالولايات المتّحدة

دراسة الدّوائر المعاصرة للأدب والانتشار الأدبي من / عبر الىحار السّواحيلية

ميق آرينبيرق – زميلة ما بعد الدّكتوراه، قسم اللّغات الأفريقية والشّرق أوسطية والأسيوية وآدابها (AMESALL)، جامعة روتجرز - نيو برونزويك، الولايات المتّحدة الأمريكية

رئيس الجّلسة

كولين بارسونز – أستاذ مشارك في اللغة الإنجليزية، جامعة جورج تاون، واشنطن، الولايات المتّحدة الأمريكية

## الجّمعة ديسمار 16

استراحة قهوة

4:20 م – 5:00 م الرجاء التوجه إلى قاعة إفريقيا

"هماشي قآني" (وتكلّمت الأغنيات) 5:00 م –

6:30 م .. المكان: قاعة أفريقيا

أداء مسرحي جيتا سيديهي – مغنّية، كاتبة قصة، راقصة تراث شعبي . . . . . (فولكلور) ومُمثّلة

جيريجا سدّي – مغنّية، أستاذة الموسيقى الهندوستانية الكلاسيكية، راقصة تراث شعبى (فولكلور) وممثلة

ومادورا جانّيجي سوبّانا – عازف إيقاع

رئيس الجّلسة

ساندرا ل. ريتشاردز – أستاذة فخرية بجامعة نورث وسترن، الولايات المتّحدة الأمريكية

ستدار مناقشة بعد مشاهدة العرض بهدف استجلاء المفاهيم المضمّنة في عرض "ضُمامي"و تذوّق معانيه الدّقيقة، وكذلك الانتبأه إلى فرادة هوية ومجتمع وثقافة طائفة سيدّي.



## الجّلسة الأولى

رئىسة الحّلسة:

ساندرا ريتشاردز – أستاذة فخرية بجامعة نورث وسترن، الولايات المتّحدة الأمرىكية

## ما بعد العبودية: سفن الزقيق المحتجزة وترحيل الأفارقة المُحرَّرين إلى جزر المحيط الهندي، 1808-1897

ماثيو إس هوبر – أستاذ التّاريخ بجامعة ولاية كاليفورنيا التّقنية، سان لويس أوبيسبو، الولايات المتّحدة الأمريكية.

عمدت البحرية الملكية البريطانية إلى إنزال أكثر من 20000 أفريقي من سفن الرّقيق في المحيط الهندي بين عامى 1808 و1896. وكما هو الحال في عالم المحيط الأطلسي، تم إنزال الأفارقة المُحرَّرين- وهو المصطلح الذي كانت تستخدمه الحكومة البريطانية لوصف الأفارقة الذين يتم إنزالهم من سفن العبيد من قبل البحرية الملكية في المحيط الهندي-ولم يتم إطلاق سراحهم ببساطة بالقرب من مكان أسرهم. وبدلاً من ذلك، تم نقلهم إلى أقرب محكمة قضائية حيث يتم النّظر في قضاياهم، مع إصدار أحكام إدانة على سفن العبيد، ومن ثمّ تسجيلهم وإلزامهم بعقود أشبه بالسُّخْرة (indenture) لفترات تتراوح من أربعة إلى أربعة عشر عامًا. بعد الفصل في القضايا، تم نقل الأفارقة المُحرَّرين، بشكل متكرّر، إلى المدن السّاحلية على الجُّزر التي تسيطر عليها بريطانيا في المحيط الهندي - موريشيوس وسيشيل وزنزبار على وجه الخصوص. باتّباع نهج الأبحاث الأرشيفية في كل من هذه الجُّزر وفي المملكة المتّحدة، تتعقب هذه الورقة حياة الأفارقة المُحرَّرين ابتداءً من أصولهم في شرق إفريقيا، وانتهاءً بوجهاتهم النّهائية في جزر المحيط الهندي المذكورة. تبحث هذه الورقة في أوجه التّشابه في طُرُق استغلال عمل الأفارقة المُحرَّرين، وأنظمة التّعاقد الملزمة لهم، والتي غالبًا ما كانت تحد من تحركات ومسارات الأفارقة المُحرَّرين، وحياتهم في إطار البعثات المسيحية، والحياة التي سعوا إلى تكوينها لأنفسهم في هذه الجُّزر بعدما تتحرّروا من عقود الإلزام تلك وصاروا مستَقلّين بأنفسهم من سلطة البعثات التّبشيرية.

## العبودية في المحيط الهندي: الدّولة وممارساتها في العرض: إرث وتمثيلات الرّق في متاحف

الجّوهرة آل ثاني – طالبة دراسات عليا لنيل درجة الدّكتوراه في مدرسة الدّراسات الشّرقية والأفريقية، جامعة لندن، المملكة المتّحدة.

لا ينطبق الفهم التّقليدي للمتاحف باعتبارها "معابد وطنية للثّقافة"، بشكل حصري اليوم، في حالة متاحف العبودية في قطر وزنزبار. ومع ذلك، فإنها لا تزال مؤسسات تتأثّر، بشكل متزامن، بالسّياقات الاجتماعية والسّياسية والاقتصادية، بينما تُسفر أيضًا عن

القدرة على تأسيس سرديات الماضي والحاضر في الخيال العام، وبناء تصنيفات معينة تؤثّر على الطّريقة التي يتم من خلالها قراءة الأحداث والمواقف وفهمها. في حالة كل من زنزبار وقطر، يتّضح أن الحكومات المحلّية قد ركزّت بشكل كبير على أهمية المتاحف والمواقع النّاريخية. في كلا الموقعين، أصبحت العبودية وتاريخها موضوعًا حيويًا للنّقاش: وفي زنزبار، صارت المواقع السّياحية التّاريخية هي محط الاهتمام (مثل كاتدرائية الكنيسة الأنجليكانية وسوق العبيد والمتحف؛ وفي قطر، صار متحف بيت بن جلمود (وهو جزء من مشاريع متاحف بيت مشيرب الكبرى) يركّز على مسألة الرّق في المنطقة. ستستقصي هذه الورقة الأساليب المختلفة التي يتّبعها كلٌّ من البلدين في تصويره للعبودية.

## جوازات السّفر، والهجرة، والاقتصاد السّياسي الجّديد للتّنقّل في غرب المحيط الهندي، 1910-1950

إميليو أوكامبو إيبينشوتز – طالب دراسات عليا لنيل درجة الدّكتوراه في جامعة كورنيل، الولايات المتّحدة الأمريكية.

يبحث هذا العرض التقديمي في تطور سياسات الهجرة في غرب المحيط الهندي وعلاقتها بالاقتصاد السياسي المتغتر إبّان العصر الإمبراطوري خلال النّصف الأوّل من القرن العشرين. من خلال التّركيز على القرق التي برزت من خلالها الجّهات الفاعلة في المحيط الهندي في المناقشات الاستعمارية حول قضايا القومية والاتباع (subjecthood)، ينظر هذا العرض التقديمي في كيفية تأثير اللوائح الإمبراطورية الجّديدة على أنماط التّنقّل؛ المستقرة والمتّبعة منذ أمد طويل، بين الأقاليم، وكيف تفاعل الأفراد بدورهم مع التّغيير في هذه السّاحة البحرية التي تتمتّع بترابط قوي وعميق. لتطوير هذا التّحليل، ينظر هذا البحث في حالات عزل نساء " برده" (purdah) الهنديات والعمّال العرب في زنزبار، وكيف أن الحاجة إلى تنظيم حركة تنقلّاتهم، من قبل السُلطات الاستعمارية في شرق إفريقيا والهند والخليج الفارسي على حد سواء، قد ساهمت في تغيير الاقتصاد السّياسي الإمبراطورية حيث لعبت الهجرة دور مركزي. كما ينظر في المسائل المتعلّقة بجوازات ووثائق السّفر، إضافةً إلى الالتماسات والطّلبات والموافقات والاستئنافات التي صاحبت استحداثها، بهدف عرض الحُجَّة والتّدليل على اعتبار الحق في التنقّل أمرًا أساسيًا لتطوير العلاقات الإمبراطورية في عالم المحيط الهندي في أوائل القرن العشرين.

## "الأخبار الكاذبة أو التّهديدات الإستراتيجية في الخليج والمحيط الهندي"؛ إعادة قراءة بضع وثائق أرشيفية بريطانية من القرن التّاسع عشر

بياتريس نيكوليني – أستاذة في قسم العلوم السّياسية في الجّامعة الكاثوليكية في ميلان، إيطاليا

يتعلّق هذا العرض بدراسة مجموعتين من الوثائق الأرشيفية المحفوظة في مكتبة وسجلات مكتب الهند، لندن. بعد إعادة قراءة بعض الوثائق في الأرشيف البريطاني، يمكن أن تنبثق تأملات جديدة حول السّياسة البريطانية في الخليج والمحيط الهندي. إن إعادة تحليل تاريخ الخليج والمحيط الهندي لأهميته الجيواستراتيجية، ولا سيما فيما يتعلّق بالرّوابط المتعدّدة بين الموانئ العربية وجزر وسواحل شرق إفريقيا، يكشف عن ضرورة النّظر في موضوعات ذات أهمية؛ ومن ذلك الانتباه إلى أن النّصف الأول من القرن التّاسع عشر كانت فترة غير عادية فيما يخص النّطورات التّاريخية والسّياسية والتّجارية والدّبلوماسية والدّولية في هذه المنطقة المتقلّبة الشّاسعة والمتعدّدة الثّقافات. في إطار التّنافس الأنجلو-فرنسي ، يمكن إعادة تفسير وفهم العلاقات النّاشئة حينها، ومشاركة القيادات السّياسية في الخليج وغرب الهند وأفريقيا جنوب الصّحراء، في الفترة من نهاية القرن الثّامن عشر وبداية القرن النّامة عشر، وذلك عن طريق فحص الأخبار الكاذبة الشّائعة في وقتنا الراهن، والتي لا يمكن اعتبارها مدخل مشروع لإعادة قراءة تلك العقبة بأكملها فقط، بل أيضًا لأنها تمثّل كلمة مفتاحية لفهم الوضع الرّاهن في منطقة الحقية والمحيط الهندي والتّعقيدات الدّولية التي تكتنفها.

## الجّلسة الثّانية

#### رئيسة الجّلسة:

برنامج المؤتمر

آنا كاثرين بانق – أستاذة التّاريخ، قسم الآثار والتّاريخ والدّراسات الثّقافية واللّـهوتية، جامعة بيرقن، النّرويج

## الحَجَر والورق: المواد المتنقّلة والنّصوص الإسلامية على ساحل شرق إفريقيا ذوالفقار هريجي – أستاذ مشارك في قسم الأنثروبولوجيا ومنسق الدّراسات الفردية، في جامعة يورك، تورنتو، ومنسق الدّراسات الفردية.

تتخلّل الكتابة تاريخ السّاحل الشّرقي لإفريقيا منذ القرن الثّامن إلى التَّاسع. نشطت الشّعوب التي عاشت على الجُّزر وشواطئ السّاحل السّواحيلي؛ من جنوب الصُّومال إلى جنوب موزمبيق، في أعمال النّحت والنّقش والنّسيج والكتابة والطّباعة على مختلف المواد مثل الحجر والخشب ورقاع الجلد والعظام والألياف والمعادن والسّراميك/ الخزف والورق، باستخدام كلمات وحروف باللغتين السّواحيلية والعربية. في حين أن العديد من هذه المواد تم إنتاجها من مصادر محلية، إلا أن بعض من المواد المستخدمة في

ذلك جاءت عبر الاستيراد من خارج الإقليم. يستكشف هذا العرض كيفية توفّر مثل هذه المواد، مع التّركيز بشكل خاص على مجموعة من المصاحف المُذهّبة/المزخرفة المنسوخة على ورق إيطالي الصّنع تم إنتاجه في أرخبيل لامو بجزيرة بات بين القرنين التّامن عشر والتّاسع عشر. توفّر الطّبيعة المادية ومحتوى مخطوطات القرآن الكريم هذه، وغير المعروفة بصورة عامة، دليلًا على قدرة مجتمعات جزر المحيط الهندي على التّنقّل، وعلى مرونتها وإبداعها، وكذلك على السُّبل التي استخدموها في التّبادل المادي والجمالي والمعرفي لإنتاج نصوص إسلامية.

## مفكرو شرق إفريقيا المستعبدون وعلوم الغيب والبيئة عبر غرب المحيط المندى

أحمد المازمي – مرشّح لنيل درجة الدّكتوراه في قسم دراسات الشّرق الأدنى؛ جامعة برينستون؛ الولايات المتّحدة الأمريكية.

ما هو الدّور الذي لعبه المستعبدون من شرق إفريقيا في تشكيل ونقل علوم الغيب (العلم الباطني) والمعرفة البيئية بين عمان وشرق إفريقياً؟ بعد تراجع الإمبراطورية البرتغالية بحلول منتصف القرن السّابع عشر من شرق الجّزيرة العربية والسّاحل السّواحيلي، بدأ المزارعون والفلاحون العمانيون في الهجرة إلى شرق أفريقيا، بشكل متزايد، والتحقوا بأقاربهم هناك، أو عمدوا إلى تأسيس حياة جديدة ضمن إطار الاقتصاد الزّراعي الذي شهد توسّعًا متزايدًا عبر المحيط. أتاحت حركة الهجرة عبر آلاف الأميال إلى نصف الكرة الجنوبي فرصًا جديدة للتّعلّم. ومن حيث إنهم قد قدموا من نظام بيئي قاحل، في الغالب، توجّب على المهاجرين عبر المحيط؛ والفاعلين الجّدد، أن يتعرّفوا على النباتات والحيوانات الغريبة عليهم، والتي تعيش في نظام بيئي مختلف؛ في الغابات والأراضي الزّراعية التي تعتمد في ريّها على الأمطار الموسمية في شرق إفريقيا. منذ أوائل العصر الحديث، أدَّت التَّصوراتُ البيئية التي تلت ذلك، والخبرات، والتَّفاعلات العاطفية، إلى نقل ليس فقط البني التّحتية البيئية، ولكن أيضًا توليد نظريات المعرفة وأشكال المعرفة. تفاعل العمانيون مع سكّان سواحل شرق إفريقيا والأراضي الدّاخلية عبر مختلف المجالات الفكرية. تداخلت في أماكن هذه، بصورة متشابكة، العلوم الغيبية مع نظيرتها السّواحيلية المتجذِّرة في تربة شرق أفريقيا. أهتم العديد من الفقهاء والمثقّفين العمانيين بمراقبة وملاحظة بيئاتهم الجّديدة، وتعلّموا منها، وأنتجوا أدواتهم النّصية في شكل كتب السّحر(grimoires) وكتيبات العلوم الباطنية وأطروحات حول النباتات. وفَّى انتاج هذه الأدوات، استخدموا التّقنيات المعرفية العمانية، بالإضافة إلى التّعابير الاصطلاحية المحلّية الجذور، الشّائعة في شرق إفريقيا، والطّرق التّجريبية لاكتساب المعرفة وإثبات الوجود. أثمر هذا التّقاربُ العابر للثّقافات في ظهور حقل معرفي مستجد يمثل عاملاً مُولَدًا للتّاريخ البيئي، والتّاريخ الفكري للأفراد المُستعبدين، والإمبراطوريات البحرية غير الأوروبية.

يعتمد هذا البحث على أعمال ناصر بن. جاعد الخروصي (ناصر بن أبي نبهان) (1778-1847)، وهو فقيه وعالم تنجيم عماني، عاش بين عمان وشرق إفريقياً، وتأتى هذه الأعمال كمستودع جماعي للمعرفة البيئية. ويعتبر هذا العرض عبارة عن تاريخ مصغّر للحظة كاشفة نستشف فيها لمحة نادرة عن المستعبدين في شرق إفريقيا، الذين ينشطون كمثقَّفين ينشرون المعارف الخيميائية والبيئية القيَّمة. كما يتتبّع هذا البحث أيضًا الوسائل التي يتّبعها ممارسو السّحر والتّنجيم بهدف إحداث تغييرات وجودية والتّحكّم المادي على العالم الطّبيعي. وتأسيسًا على التّقاطعات بين العلوم والتّاريخ البيئي، يحاول هذا العرض التقديمي، من بين مجالات أخرى، استكشاف المعنى البيئي للتّنجيم الذي يتفاعل فيه الإنسان وغير البشري ويلتقيان معًا. يُظهر التحّليل كيف تعمّل المعرفة الشَّعبية النباتية والمائية والزّراعية، وانتشارها بين السّواحل العربية والأفريقية، وهي تنبض بالحيوية المستمدة من التّعابير المستخدمة في علوم التّنجيم والغيب، والمكتوبة باللغتين العربية والسّواحيلية. علاوة على ذلك، يسّعي العرض إلى أن يوضّح بالتَّفصيل العملية التي تم من خلالها التّنظير لأعمال التّنجيم المتعدّدة اللّغات، وتجربتها من قبل الفاعلين من المتعلمين والأميين في شرق إفريقيا والعمانيين، بالإضافة إلى الانتباه إلى الرّوابط بين ديناميكيات القوة والتّسلسل الهرمي للمعرفة. يستكشف هذا العرض التقديمي المياه المجهولة في العالم العابر للمحيط من خلال تتبع عمليات التّرجمة، وتشكيلُ شبكات المعرفة، والالتزامات البيئية. إنها محاولة لكتابة تاريخ بِيئي متّصل، يرْوَى من خلال المثقّفين العمانيين والمستعبدين من شرق إفريقيا، الذين أهمل التّاريخ ذكرهم، وذلك من خلال نصوصهم المكتوبة. وبذلك يهدف العرض إلى وضع التّقاطعات بين علوم السّحر والنّظم البيئية في سياقاتها التّاريخية ومن الناحية التّاريخية، فإنه يضع سياقًا لذلك التّقاطع بين علوم السّحر والنّظم البيئية في التّاريخ البيئي لعالم المحيط الهندي.

## "السّواحيلية هي لساني جدتي": الالتقاء في المحيط الهندي، تفكّك الحوار والانتماء الجّندري اللغوي في الخليج

فرانزيسكا فاي – أستاذة مساًعدة في الأنثروبولوجيا في جامعة يوهانس جوتنبرج ماينز بألمانيا

في الحوارات مع المتحدّثين باللغة السّواحيلية في عمان، غالبًا ما يتم تأطير اللغة السّواحيلية على أنها "لغة الجَّدة" وليس "لغة الأم". انطلاقًا من الملاحظة السّابقة، يعمل هذا العرض التقديمي على؛ 1) توضيح بعض أشكال الالتقاء عبر المحيط التي تحدّد موقع عمان كجزء من "البحر السّواحيلي"، 2) تأخذ في الاعتبار الأسى الفادح على "خسارة وتفكّك قرون من الحوار، تلك " التي ربطت بين إقليمي "أفرابيا" (Afrabia) و "قلفريكا" (3) (Gulfrica)، النظر في المفاهيم المعاصرة للانتماء في الخليج من منظور اللغة والنّوع الاجتماعي. بناءً على مطالبات العلماء العمانيين للالتفات إلى اللغة السّواحيلية كلغة أقلّية معرّضة لخطر الانقراض في عمان، والأثار المترتّبة على اختيار اللغة، بين المتحدّثين باللغة السّواحيلية من العمانيين، وعلى المفاهيم المعاصرة للهوية والانتماء، يسعى هذا العرض التقديمي لتوضيح بعض علامات المعنى عبر مجتمعات ما بعد الشّتات

الأفريقية-العربية، ومحاولات تتبّع وفهم ممارسة / أداء اللغة السّواحيلية اليومية (أو ورفضها) في الخليج، وذلك في "الواجهة ما بين معرفة الكتابة والمشافهة"، ولأنها باستمرار عرضة لكل من إعادة التّشكيل أو الدّمار. من خلال هذا الورقة، آمل أن أساهم في المناقشات حول المحيط الهندي الأسود، والتي تتجلّى من خلال واقع استخدام اللغة السّواحيلية في عمان اليوم، أن نتجاوز الأطر الاجتماعية والتّاريخية التي تتمحوّر حول العرب والتي لا تتحدث بشكل كاف عن حقائق حياة الناس.

## وجهات النّظر المناهضة لنظام الأمر الواقع في الطّرق الدّينية الصّوفية الشّيعية: أصول الهوية لدى طائفتي"هلالكور" والداليت (المنبوذون) البسلامية في الهند

شيرين ميرزا – أستاذة مساعدة في كلية التّنمية بجامعة عظيم بريمجي، الهند.

يستكشف هذا العرض التقديمي انتقال الأفكار عبر المحيط الهندي، ويدرس طائفة "هلالكور"؛ ويستخدم المصطلح هذا، في إدارة الأقسام الصّحية في مومباي، للإشارة إلى عمال النّظافة، بما في ذلك الكنّاسين وعمال النّفايات وجامعي القّمامة. "هلالكور"، وهي في الأصل مصطلح فارسي، تُحيل إلى من يأكلون الطّعام الحلال الذي تمر الحصول عليه ا بما يتوافق مع الشّرع، ويشير إلى الطّبقة الدّنيا من المسلمين، حسب ما تم اعتماده رسميًا من قبل البلدية في بومباي إبان الحقبة الاستعمارية. يسعى هذا العرض إلى استكشاف إحدى نظريات مصطلح هلالكور التي تعود إلى أتباع فضل الله الأستربادي، المُضَطْهَدين في إيران في القرن الرّابع عشر، وإلَّى الطّائفة الحروفية التي تزعم أن الدَّخل المشروع والحلال يأتي من خلال العمل اليدوي فقط. ويوضّح العرض أيضًا انتقال أفكار الطّائفة الحروفية عبر المحيط الهندي من خلال هجرة شعراء وأولياء الطريقة النقطوية إلى مملكة المغول، وذلك من أجل فهم كيفية إعادة تأسيس، أو توطين، أفكار هذه الطّائفة في سياق جنوب آسيا. وهذا يشمل أفكار الطّائفة الحروفية التي تقول بأن الإنسان مظهر من مظاهر الصّفات الإلهية. هل يمكن أن يُنظر إلى فلسفة الطّائفة الحروفية على أنها إعادة صياغة محلّية من خلال أفكار مثل المسيح المخلّص وأفكار من ينادون بإسقاط التّكاليف أو الفرائض، لإنتاج أخلاقيات العمل اليدوى، باعتبارها الحقيقة الوحيدة، التي يعتنقها الداليت ومسلمو الطّبقة الدنيا؟

## المحيط كأرشيف

الفنّانة نايزا خان

يحاول عرض "المحيط كأرشيف" أن يستكشف أهمية الأشياء باعتبارها أثرًا للذّاكرة والهوية والثقافة؛ تشكّلت عبر الفضاء الأفروآسيوي، وإلى استكناه الكيفية التي من خلالها يمكننا إعادة تصوّر مكاننا ضمن الجّغرافيا المتباينة للمحيط الهندي. ستقدم خان، من خلال هذا الأداء، قراءات من ملاحظاتها الميدانية، بالإضافة إلى البحث البصري الذي ينظر إلى الأشياء والأفكار التي تمت صياغتها في سياق حافة المحيط الهندي. كما تستكشف هذه الملاحظات الميدانية الرّوابط المعقّدة بين الرّياح الموسمية والإمبراطوريات والهجرة والممتلكات الثقافية.

بدأ اهتمام نايزا خان بفضاء المحيط الهندي عندما أجرت استقصاء بحثي طويل الأمد لجزيرة مانورا، وهي موقع دفاعي قبالة بحر العرب، والتي تشكّل جزءًا من أرخبيل صغير قبالة الميناء الطبيعي لكراتشي. أصبحت الجّزيرة مركزًا للحراسة، وكذلك حاضنة للعديد من الأفكار والمشاريع.

تتأسّس ممارسة خان البصرية المتعدّدة التّخصّصات على عمليات التّوثيق والاستكشاف القائم على التّخطيط والرّسومات. باستخدام مجموعة من الوسائط، بما في ذلك الرّسم والمواد الأرشيفية والأفلام، تسعى نيزا خان إلى تجميع الأفكار التي يجسدها الموقع والبيئة. وفي كل ذلك، ترى نايزا خان المحيط الهندي على أنه تجمّع غير متجانس للسّلطة والتّاريخ الاستعماري والذّاكرة الجّماعية.

## الحّلسة الثّالثة

## رئيس الجّلسة:

ديل إيكلمان – أستاذ رالف وريتشارد لازوروس الفخري في الأنثروبولوجيا والعلاقات الإنسانية، جامعة دارتموث، الولايات المتّحدة الأمريكية

## الطّرق والمراكز التّجارية الكبرى في عالم المحيط الهندي

بوركارد شنيبل – أستاذ الأنثروبولوجيا الاجتماعية؛ مدير مركز دراسات المنطقة، المتعدّدة التّخصّصات، مارتن لوثر، جامعة هالى-فيتنبرغ، ألمانيا

في مقال بعنوان "ضد المساحة"، يجادل تيم إنجولد (Tim Ingold) بأن الطّرق والأماكن، وليس المساحات الجّغرافية، هي القضية الجّوهرية، وبالتّالي تحتاج إلى دراسة شاملة. يتضمّن مثل هذا المنظور للطّرق والأماكن أيضًا قيمة إرشادية/استكشافية، وسوف تناقش هذه المساهمة ذلك بالنّظر في التّنقّلات والتّبادلات البحرية في عالم المحيط الهندي. ويكون ذلك الأمر صحيحًا، ليس فقط عندما يتعلّق بما يحدث عبر

المحيط فقط، ولكن أيضًا عند التّفكير في التّبادلات البحرية الدّاخلية. عند النّظر إليها من منظور المدن السّاحلية، نادرًا ما يشكّل الجّزء الدّاخلي من الأراضي "التّخوم/الأراضي النّائية" (hinterland) مساحة واسعة غير منظمة أو واضحة المعالم، ولكنه يتشكّل بالأحرى من أماكن فردية يتم الوصول إليها عبر مختلف الطّرق: مثل الأنهار والمسارات التي يعبرها البشر والحيوانات، وفي وقت لاحق في التّاريخ، على طول الطّرق المعبدة والسكك الحديدية. وبغض النَّظر عن ضرورة تعريفٌ هذه المسارات والطّرق، إذن، يجب إيلاء اهتمام خاص للأماكن، التي تسمّى هنا "المحاور/ المراكز [ة الكبرى" (hubs)، والتي تلعب دورًا أساسيًا في حركة البضائع وانتقال الأفكار والأشخاص واللّغات والأمراض والأديان، وما إلى ذلك، من مكَّان إلى آخر على امتداد تلك المسارات والطّرقات – أو تتحكم في عدم السماح لكل ما ذكر أعلاه بالانتقال. بالإضافة إلى هذا البعد الخارجي للمحاور/ ُ المراكز التّجارية الكبرى، كنقاط التقاء رئيسية للشّبكات، ووكلاء يتيحون إمكّانية تنقّل تلك الأشياء من مكان إلى آخر، أو منعها تمامًا من التّنقّل، فإن لها أيضًا بُعدًا داخليًا مهمًا. غالبًا ما تتغيّر "الأشياء" التي تنتقل عبر المحاور/ المراكز التّجارية الكبري، والتي تبقى فيها مؤقتًا على الأقل، في مُظهرها وطبيعة وظيفتها وقيمتها أثناء بقاءها في تلُّك المراكز الكبرى، قبل أن تنتقل إلى مكان آخر. علاوة على ذلك، غالبًا ما تُظهر المراكز التّجارية الكبرى وسكانها، بصفتهم خبراء في فن "خلق بيئة المركز التّجاري"، خصائص محددة (كونية (كوزموبوليتية)، وتعدّد اللّغاّت، والهُجْنة اللغوية، وما إلى ذلك)، والتي تستحق اهتمامًا أنثروبولوجيًا تاريخيًا واجتماعيًا خاصًا. تسعى هذه المساهمة إلى شرح وتوضيح سلامة هذه الاعتبارات المنهجية، وذلك من خلال البيانات والمعلومات المتعلّقة بجزيرة موريشيوس في جنوب غرب المحيط الهندي، باعتبارها أحد المراكز التّجارية الكبري.

## اللّهاث والجّر: عمّال عربات الريكشا كرأسمال بشري في مدن المحيط الهندي السّاحلية

يوهان ماثيو – أستاذ مشارك في التّاريخ بجامعة روتجرز بنيو برونزويك، الولايات الأمريكية المتّحدة

جاء اختراع اليابان لعربة جينريكيشا (jinrikisha) في القرن التّاسع عشر ليحل الإنسان محل الخيول أو التّيران في جر عربات التّقل. وبإدخال بعض التّعديلات الصّحيحة واستخدام مواد التّصنيع المستحدثة، صار من الممكن دفع العربات، التي كانت تجرها الدّواب من قبل، بتكلفة أقل بواسطة الأجسام البشرية. بالرّغم من اختراع هذا الابتكار في اليابان، إلا ان استخدام الريكشا قد انتشر بسرعة في بلدان آسيا وأفريقيا الخاضعة للاستعمار الغربي حينها، وتحديدًا في المدن التي تتوفّر فيها العمالة البشرية الرّخيصة. يتناول هذا العرض التقديمي الأشخاص العاملين في جر عربات الريكشا في ثلاث مدن موانئ على المحيط الهندي، وهي سنغافورة وبومباي وديربان، ويسعى إلى استكشاف الطّريقة التي تكيّفوا بها مع وضعهم هذا، ليس كسلع بشرية، ولكن كرأس مال بشري يدر الأرباح بدلاً من الأجور. علاوة على ذلك، يفحص العرض التقديمي الكيفية التي يتعامل بها هؤلاء الأشخاص مع أجسادهم كسلع رأسمالية؛ وذلك باستخدام الطّعام والملابس والمخدّرات كمدخلات انتاج لزيادة طاقتهم البدنية والعائد المتوقّع من عملهم هذا.

## الجّلسة الرابعة

#### رئيس الجلسة:

كولين بارسونز – أستاذ مشارك في اللغة الإنجليزية في جامعة جورج تاون، واشنطن، الولايات المتّحدة الأمريكية.

## عدسة الأرخبيل: تمثّلات القدرة على التّنقّل أو عدمها في الأفلام السّينمائية فيرات أوريك – أستاذ مشارك، مدرسة الشؤون الدّولية، جامعة جورج تاون، في قطر.

وفقًا لتصوّر المؤرّخ البحري مايكل بيرسون (Michael Pearson) لعالم المحيط الهندي باعتباره منداح أرخبيلي متّصل للمجتمعات التي شكّلها البحر بيئيًا وهيكليًا وثقافيًا، تسعى هذه الورقة لاستكشاف تمثّلات المجتمعات السّاحلية في المحيط الهندي في الأفلام السّينمائية. يجادل هذا العرض التقديمي بأن السّمات السّردية والشّكلية لأرشيف الصّور المتحرّكة توفر لنا موردًا رئيسيًا (على الرّغم من أنه لم يتم استغلاله حتى الآن) لفهم المنطق الدّائري والأرخبيلي المتنقل لعالم الحياة في المحيط الهندي. إذا كان إنسنق هو (Enseng Ho)، بصفته عالم في الأنثروبولوجيا الثّقافية، يجادل بأن المحيط الهندي يتّسم بوجود مجتمعات صغيرة الحبم، تتمتّع بالقدرة على التّنقّل بسهولة، ولكنها أقل تكاملًا مع بعضها البعض، بما يدحض فكرة التّجمّعات الكبيرة، تجادل هذه الدّراسة بأن نظرية الصّور المتحرّكة في المحيط الهندي يجب أن تقاوم جمودها وفكرة تصنيفها وتجميعها بناءً على الارتباط بقوميات أو دول بعينها. يجب علينا، بدلاً من ذلك، أن نتكيّف مع نطاق ومدى امتداد المجتمعات الصّغيرة المتنقّلة من النّوع الذي يتقاطع مع عالم الصّور في المحيط الهندي. الأفلام المرتبطة بالمناطق السّاحلية في المحيط الهندي هي بطبيعتها أرخبيلية - أجزاء صغيرة من الجّزر الصغيرة المتناثرة في الأطلس الثّقافي للشّينما العالمية، وإن كانت حتى الآن غير مرئية إلى حد كبير من قُبل سوق الصّور المتحرّكة الدّولي ولا للدّراسة الأكاديمية لصناعة السّينما.

# دراسة الدّوائر المعاصرة للأدب والانتشار الأدبي من / عبر البحار السّواحيلية ميق آرينبيرق – زميلة ما بعد الدّكتوراه في قسم اللّغات الأفريقية والشّرق أوسطية والأسيوية وآدابها (AMESALL) في جامعة روتجرز - نيو برونزويك، الولايات المتّحدة الأمريكية.

يحتل الرّوائيان المعاصران من شرق إفريقيا؛ عبد الرّزاق قُرنة وإيفون أديامبو أوور مكانة بارزة في الدّراسات الأدبية في غرب المحيط الهندي، حيث تحتل روايات مثل رواياتي عبد الرّزاق قُرنة: "عن طريق البحر" و"الهجران؛ ورواية إيفون أوور " بحر اليعسوب" (Pragonfly) تتمرّقز حول المدن السّاحلية التّاريخية للسّاحل السواحيلي والجُّزر القريبة منه. ركّزت غالبية الدّراسات الأكاديمية حول هذه الرّوايات على أن تمثيلاتها للتّبادل الثّقافي العالمي والعلاقات العابرة للمحيط قد نجحت في إعادة تشكيل الأطر الضّيقة لما بعد

## صُنع إيزابل أَفريقية: وجهة النّظر التّقليدية لعهد رانافالونا الأوّلى (1828-1861) في مدغشقر

قوين كامبل – أستاذ كرسي البحث الكندي من المستوى 1 في تاريخ عالم المحيط الهندي والمدير المؤسّس لمركز عالم المحيط الهندي، في جامعة ماكجيل، الولايات المتّحدة الأمريكية

من وجهة النّظر التّاريخية التّقليدية ينظر إلى راداما الأوّل، ملك مدغشقر (حكم من 1810 إلى 28) على أنه كان مستنيرًا وتقدّميًا ومنحازًا إلى أوروبا، وداعمًا للإرساليات المسيحية، بينما كانت خليفته، رانافالونا الأولى (حكمت 1828-1861) قد استولت على العرش بطريقة غير مشروعة، وأنشأت نظام حكم استبدادي، واسترشدت بالخرافات ومعتقدات الأسلاف، كما اعتمدت سياسات رجعية غير ليبرالية ومعادية للأجانب وللمسيحية. يبحث هذا العرض التقديمي بشكل نقدي في التّفسير التّقليدي لحقبة رانافالونا، مع التّركيز على من وضع الأساس لمثل هذا التّفسير، والأسباب التي دفعت إلى تبنّي هذا التّفسير، وتأثيره على تدوين التّاريخ.

## الوظائف والأهمّية التّاريخية لمنافذ الجّدران (الكوّات) في المحيط الهندي؛ أمثلة سواحيلية من جزر القمر وتنزانيا وكينيا والصُّومال

ستيفان باردينز – عالم الآثار، أستاذ الفنّ والعمارة الإسلامية بجامعة الآغا خان في لندن؛ المملكة المتّحدة.

تعتبر المنافذ على الجّدران (wall niches) إحدى السّمات المادية للمنازل الحجرية السّواحيلية، خاصة في القصور من القرن الثّامن عشر الميلادي. ستعرض ورقتنا هذه تحقيقاتنا الأثرية الجّديدة في قصر أوجومبي (Ujumbe palace) في موتسامودو في أنجوان (نزواني). يركّز هذا العرض التقديمي على الجّدران الكبيرة المغطاة بسلسلة من المنافذ الجّصية، من موتسامودو ودوموني في جزر القمر إلى أرخبيل لامو في كينيا وأرخبيل باجوني في الصُّومال. يستقصي هذا البحث الرّوابط المعمارية بين شرق إفريقيا واليمن، وخاصة زبيد والمخا في اليمن، كما يسلط الضّوء على دور المجتمعات الهندية في نشر الأساليب والتّقنيات في المحيط الهندي، من ولاية غوجارات إلى شرق إفريقيا. يتتبع هذا العرض أيضًا تاريخ الكوّات أو المنافذ الجّدارية من القرن الثّامن عشر إلى القرن الحدي عشر الميلادي، كما يستقصى نشأة المنازل الحجرية السّواحيلية.

الاستعمار للقارة الأفريقية. ولكن في حين أن العوالم السّردية في هذه الرّوايات تستحضر تواريخ طويلة من التّبادل عبر المحيّط الهندي، فإن التّوزيع النّاجح لهذه الروايات والتجاوب الإيجابي العالمي من القُرّاء تجاهها يرسمان مسارات مختلفة عابرة للقوميات. هذه الرّوايات - الصّادرة من دور نشر غربية والتي تم توزيعها عالميًا- هي كائنات ثقافية؛ وناقلة للأفكار عبر الأماكن التي تمتد عبر مسافات شاسعة؛ ويتمتّع مؤلفاًها بالقدرة الفائقة على التّنقّل؛ وبشهرة أدّبية عالمية، كما أنّها كُتِبَت باللغة الإنجليزية التي تعتبر من أكثر اللّغات تأثيرًا في العالم، وجاءت في أكثر الأجناس الأدبية العابرة للقوميات تميّزًا؛ وهو فن الرّواية. وهكَّذا تنتشر أعمال قُرنّه وأوور في مساحات شاسعة، يتعذّر الوصول إليها من قبل غالبية الفنانين والأدباء من ساحل شرق ً إفريقيا، وحسب الخطاب الأكاديمي الرّسمي فإنها تُقرأً، في المقام الأول، بانتسابها لعالم الرّوايات الأخرى المكتوبة باللغة الإِنْجليزية والمنتشرة عالميًا. ومع ذلك، ومن خلال تصوّرنا لهذه الأعمال على أنها نقاط التقاء في شبكة معقدة من الإنتاج الأدبي وجمهور القُرّاء في إفريقيا النّاطقة باللغة السّواحيلية، " وعبر الشّتات السّواحيلي، يمكنّنا أن نبدأ في التّعرّف على كيفية تقاطعها أيضًا مع دوائر النّشر المحلّية، والشّبكات الرّقمية المتّفرقة للكُتَّاب والقُرّاء باللغة السّواحيلية، والمجتمعات المترابطة التي تهتم بتبادل الشِّعْر السّواحيلي عبر الإنترنت. ستحاول هذه الورقة رسم نقاط الاتصال بين هذه الدّوائر المتباينة ظاهريًا، والقراءة عبر اللّغات والأشكال الأدبية التي يتم التّعامل معها، عمومًا، على أنها مجالات منفصلة للإنتاج الثّقافي والتّحليل الْأكاديمي.

## "من الثيوقراطية إلى الملكية: السّلطة والشّرعية في عمان الدّاخلية، 1957-1935 "

ديل إيكلمان – أستاذ رالف وريتشارد لازوروس الفخري في الأنثروبولوجيا والعلاقات الإنسانية، جامعة دارتموث، الولايات المتّحدة الأمريكية

من حيث المبدأ، لم تكن السلطة الثيوقراطية (الإمَامَة) في المنطقة الدّاخلية في شمال عمان في القرن العشرين؛ وعلى رأسها الإمام، متوافقة مع السلطة الملكية للسلطان سعيد بن تيمور (حكم من عام 1932 إلى 1970). في الممارسة العملية، كانت نقاط التعاون كثيرة. من وجهة نظر أفراد القبائل العاديين، كانت الإمَامَة حكومة فعلية، وبحسب ما قاله عضو سابق في ميليشيا الإمَامَة عام 1980: "لقد كانت تستطيع أن تقتل وأن تجبي الضّرائب وأن تحكم بالسّجن". كان للإمام الإباضي أربعة عشر من الولاة يمثّلون سلطته على الأرض. كما عمل العديد من القضاة مع الإمَامَة ومع السّلطنة، ولكن بعد أخذ الإذن أولًا من الإمَامَة. غالبًا ما كان العديد من القضاة يقسمون وقتهم سنويًا بين الأراضي التي يحكمها الإمام مباشرة وتلك التّابعة للسّلطان. وتشير العديد من الأحداث الرّئيسية، منذ الأربعينيات وحتى منتصف الخمسينيات من القرن الماضي، إلى مستوى التّعاون غير المُفْصَح عنه، بما في ذلك ما حدث في عام 1952 المتمثّل في العمل العسكري المشترك لطرد السّعوديين من واحة في البريمي. وفي الخمسينيات من القرن الماضي، نجح السّلطان سعيد، في البداية، في ضم المجالات السّابقة التي من القرن الماضي، من القرن الماضي، نجح السّلطان سعيد، في البداية، في ضم المجالات السّابقة التي

كانت تحت سيطرة الإمّامَة إلى حكم السّلطنة المباشر. فقد أكد، على كل حال، لزعماء القبائل بأنه سيحافظ على كل ما هو إسلامي في جوهره في الحياة في المنطقة الدّاخلية - باستثناء طبيعة الحكم في القمّة بالطّبع. لقد نجح في الحفاظ على الوضع القائم، ولكن بحلول السّتينيات أصبح من الواضح، وبشكل متزايد، أنه غير راغب أو غير قادر على مواجهة التّصوّرات المتغيّرة لفكرة الحكم الإسلامي "العادل"، والرّكود الاقتصادي في البلاد والفقر المدقع.

## العالم من وجهة نظر كيويبى (Kweupe): سرديات الصّحف الزنزبارية حول الحرب الباردة

قاري توماس بيرجس – أستاذ مشارك في التّاريخ الأفريقي في الأكاديمية البحرية الأمريكية، في أنابوليس بولاية ماريلاند، الولايات المتّحدة الأمريكية

بصفتها النّاطق الرّسمي باسم النّظام النّوري في زنزبار، كانت صحيفة كيويبى (Kweupe) تصدر مرتين أو ثلاثة في الأسبوع من عام 1964 إلى عام 1970، واجتهد محرّروها في السّعي لاستقطاب جمهورها النّاطق باللغة السّواحيلية للقبول بضرورة التّوافق مع الكتلة السّوقية الاشتراكية، واعتماد استراتيجية اشتراكية لبناء الأمّة. نظرًا لأن العديد من عناصر هذه الاستراتيجية مستوحاة من النّجاح الواضح للتّجارب الاشتراكية في الخارج، فقد نشرت الصّحيفة سلسلة من تقارير المسافرين، حيث كتب الزّنزباريون عن ملاحظاتهم الشّخصية عن الحياة في الصّين والاتّحاد السّوفيتي وألمانيا الشّرقية. تسعى هذه الورقة لدراسة هذه التّقارير باعتبارها أمثلة لنوع التّبادلات بين الثّقافات التي تعزّزت في المحيط الهندي لفترة طويلة، والتي نادرًا ما أخذها العلماء في الاعتبار في سياق الحرب الباردة. بوصف انطباعاتهم عن الأراضي البعيدة، وترجمة تجاربهم الأجنبية إلى جمهور محلّي، سعى المسافرون الزنزيباريون إلى إقناع جمهور القرّاء من شُكان الجُزر بأن الاشتراكية لم تعد مجرد فكرة غريبة وغير مجرّبة، بل فكرة ستغيّر الكوكب بأسره في النّهاية. بطريقتهم الخاصة، ساهم هؤلاء المسافرون في ظهور الاشتراكية كلغة عابرة للقوميات، تربط الشعوب المتباينة عبر المحيط الهندي، وتحفّز الرّوابط بين الجّنوب العالمي والشّرق.

## أرض الأحلام والكوابيس: "الموريشيانوية ، أفرو-آسيا ومناوشات إنهاء الاستعمار في موريشيوس

روبرت روفيل ـــ أستاذ مساعد في التّاريخ الأفريقي والبيئي بجامعة أيوا بالولايات المتّحدة

كان عالم المحيط الهندي إبّان الحرب الباردة عبارة عن فضاء يمر بمرحلة انتقالية. ومع انسحاب الإمبراطوريات الأوروبية من الدّول المطلّة على المحيطات، استمرت جاذبية وأهمية هذه الدّول، من بين أمور أخرى. كان إنهاء الاستعمار الرّسمي في موريشيوس في وقت متأخر نسبيًا في عام 1968 مثالاً على ذلك الانتقال: مع هبوب "رياح التّغيير" عبر إفريقيا، كشف الرّحيل الوشيك للبريطانيين من الجّزيرة، بوضوح صارخ، كيف اختلف

فهم المجموعات العرقية المختلفة لماضيهم الجّماعي في الشّتات ووازنت بين الخيارات المحتملة في المستقبل عند الاستقلال عن الحكم البريطاني. بالنّسبة للعديد من أبناء موريشيوس من الخلاسيين "الكريول" المنحدرين من أصول أفريقية، على سبيل المثال، كان الاستقلال السّياسي سيؤدي حتمّا إلى زوالهم تحت تهديد "الهيمنة" الهندوسية. إزاء هذه المخاوف، كان هناك من دافعوا عن العودة إلى الحكم الإمبراطوري الفرنسي، وهو حقبة انتهت رسميًا في عام 1810، وذلك لتجنّب هذه "الهيمنة" الهندوسية، وجاء هذا الدّفع من بين بعض المجتمعات الأوروبية وتلك المنحدرة من أصل أفريقي في موريشيوس.

تبحث هذه الورقة في مفهوم الموريشيانوية؛ وهو مشروع ظهر في منتصف القرن السّابق يُعنَى ببناء هوية موريشيوسية متعدّدة الأعراق ومترابطة لغويًا، بحيث يمكنها استيعاب مكوّناتها الأفريقية والآسيوية ودمجها معًا لرسم مسار للمضي قدمًا في عالم ما بعد الاستعمار. وكمثال على "القومية الخلاسية (الكريول)" في شرق إفريقيا وكنتاج للحظة مؤتمر "باندونغ" العالمية، سعت الموريشيانوية إلى التّأكيد على الطّابع العالمي التّأسيسي لماضي موريشيوس، والسّعي إلى تخفيف الانقسامات التّاريخية الحادة بين المكوّنات المجتمعية المختلفة.

## أداء

## "هماشي قاني" (وتكلّمت الأغنيات)

يحاول العرض الأدائي الذي تقدمه السّيدة جيريجا سيدّي والدّكتورة جيتا سيدّي أن يسبر غور أحداث حياتية حقيقية في مجتمع طائفة " سيدّي" (Siddi community)، والإجابة على أسئلة من نوع من نحن؛ وما هي جماعة هذه الطّائفة المعروفة باسم سيدّي؟ ونحاول أن نستكشفه معًا جميعًا! هناك الكثير من النّظريات حول أصلنا. ولكن بصرف النّظر عن هذه النّظريات، فإن الواقع هو أننا مجتمع قبلي في الهند ولدينا تراث ثقافي غني. وتعتبر الأغاني والرّقصات المعروفة باسم " الضّمامي" جزء أصيل من هذا التّراث الثّقافي؛ وتُمثّل روح هويتنا.

تتطرق أغاني " الضُمامي" Dhamami إلى كل جوانب الحياة في مجتمع سيدّي القبلي؛ مثل الحب والرّواج، الله والدّين، والصّيد، إلخ. وقد توارثنا هذه الأغاني والرّقصات من أسلافنا عبر القرون، وتُغنّي حتى يومنا هذا بعدة لغات محلية، منها الكنّادا(Kannada) والكونكانية(Konkani)، الشّيء الذي سمح بالمحافظة على استمراريتها عبر الأجيال، وتُستخدم تقليديًا في التّعليم وحل النّزاعات والعلاج وتنشئة الصّغار.

والمؤسف أن هذه الأغاني قد بدأت في التّلاشي من ذاكرة الأجيال الجّديدة في مجتمع طائفة سيدّي، إذ أن الحداثة المعاصرة تطرق أبواب ذاكرة هذه الأجيال الشّابة. وبما أن الحياة العصرية ما فتئت تتسبب في خلق المزيد من الشّعور بالوحدة، فإن تعزيز الرّوابط مع المجتمع هو أحد أهم التّحديات التي تواجه شباب سيدّي اليوم. لهذا السّبب، تنشط كل من جيريجا وجيتا سيدّي في إحياء هذه الأغاني والحفاظ عليها لفائدة مجتمعهم القبلي المحلّي. وبينما يواجه العالم تحدّيات التّغيّر المناخي وخيارات الحياة المستدامة، فإن الحكمة المبثوثة خلال أغاني ورقصات "الضُمامي" ولما كمن أن تُساهم كثيرًا في هذا الشّأن على مستوى العالم، بما تطرحه من

ستدار مناقشة بعد مشاهدة العرض بهدف استجلاء المفاهيم المضمّنة في عرض "ضُمامي" و تذوّق معانيه الدّقيقة، وكذلك الانتباه إلى فرادة هوية ومجتمع وثقافة طائفة سيدّى.

أفكار تدعو للتّأمل الحصيف. وكما سترون، فإن معظم هذه الأغاني تأخذ شكل قصص

قصيرة ومثيرة للغاية.



السير الذاتية

#### رُقَيّة مصطفى أبو شرف

تعمل رقية مصطفى أبو شرف؛ عالمة الأثنوجرافيا الشودانية الأصل، أستاذة في الأنثروبولوجيا بجامعة جورج تاون في قطر. حصلت أبو شرف على عدة زمالات لما بعد الذكتوراه والزمالة العليا في عدة جامعات، وتشمل جامعة درهام (Durham University) في المملكة المتّحدة، وجامعة براون (Brown) وهارفارد (Browah)، في الولايات المتّحدة الأمريكية. خُظيت في نشاطها الأكاديمي والبحث بالدّعم بعدة مؤسسات، مثل مؤسسة غوغنهايم (Guggenheim Foundation)، والمعهد الملكي لانثروبولوجيا، (Luce Memorial Fellowship (Royal Anthropological Institute) ومركز إم آي تي للدّراسات الدّولية (Rockefeller Bellagio) وأندرو ميلون (MIT Center for International Studies) (Study Center).

يتمحوّر نشاط أبو شرف البحثي حول مجالات متنوّعة، تشمل الثّقافة، والسّياسة، وأنثروبولوجيا النّوع الاجتماعي، وحقوق الإنسان، والهجرة، وقضايا الشِّتات في السُّودان والخليج وعمان وزنزبار والمحيط الهندي. وتشمل مؤلفاتها المنشورة كتاب: "رمزية دارفور، تغيّر النّساء النّازحات في السُّودان: السّياسة والجّسد والضّياع في مستوطنة عشوائية "، وصدر عن دار نشر جامعة شيكاغو. وتشاركت كل من أوداي شاندرا و وإيرين برومود (Irene Promodh) وموريس جاكسون (Maurice Jackson) في تحرير كتاب : التَّفاعلات المجتمعية في عالم المحيط الهندي Oceanic Circularities . في عام 2010، أوكلت لأبو شرف مهمة تحرير العدد الخاص من "ساوث أتلانتك الفصلية (مطبعة جامعةً ديوك) وختان الإناث: ـ من منظور ثقافات متنوّعة"، مطبعة جامعة بنسلفانيا 2006. وشاركت مع ديل إيكلمان (Dale F. في تحرير كتاب بعنوان: إفريقيا والخليج: حدود غير واضحة، تغيّر الرّوابط والتّعليم العالى (Eickelman في الخليج؛ من دار نشر قيرلاش Gerlach في عامي 2014 و2015 على التَّوالي. بالإضافة إلى العديد من أبحاثها ومقالاتها المنشورة كفصول في العديد من الكتب، ظهرت أيضًا بعض مقالاتها في العديد من المجلَّدت، مثل مجلَّة العلوم (Sciences)، ومجلَّة ساوث أتلانتك الفصلية، ومجلَّة الاختلافاتُ (Differences)، ومجلّة الأنثروبولوجيا والإنسانية (Anthropology and Humanism)، ومجلّة التّاريخ والأنثروبولوجيا (History and Anthropology)، الأنثروبولوجيا الشّرقية (Oriental Anthropology)، مجلّة الهجرة الدّولية (International Migration)، مراجعات الفلسفة الراديكالية (Radical Philosophy Review)، ومجلّة أخبار الأنثروبولوجيا (Anthropology News)، مجلّة الانتقال: المراجعات الدّولية (Transition Magazine: An International Review)، حوليات الأكاديمية الأمريكية للعلوم السّياسية والاجتماعية (Annals of the American Academy of Political and Social Sciences)، ومجلّة النّهضة السّوداء (Black Renaissance).وستشارك أبو شرف في تحرير مجلّة: مونسون: مجلّة حافة المحيط الهندي، والتي ستصدر عن مطبعة جامعة ديوك بالتّعاون مع معهد إفريقيا، بدءًا من عام

#### الجوهرة آل ثاني

تسعى الجوهرة حسن آل ثاني حاليًا إلى نيل درجة الذكتوراه في التّاريخ في مدرسة العلوم الشّرقية والإفريقية؛ جامعة لندن، وهي أيضًا عضو هيئة التّدريس في جامعة قطر. يتمحوّر بحثها لنيل درجة الذكتوراه حول العبودية والتّدرّر منها في قطر في القرن العشرين. نالت الجوهرة درجة الماجستير في التّاريخ من جامعة نيويورك، وماجستير في الدّراسات اللّاهوتية من مدرسة اللّاهوت بجامعة هارفارد.

#### حمد المارمي

تتمحوّر أبحاثُ أحمد يعقوب المازمي حول الهجرات البرّية وتلك العابرة للمحيطات في عالم المحيط الهندي. يسعى المازمي إلى سبر غور التّقاطعات بين الدّراسات البيئية والشّريعة، في محاولة لاستكشاف كيفية انعكاس كل من التّجمعات المشروعة حول المياه والبنى التّحتية البيئية وسياسات تدبير المعيشة والمأوى على الشّبكات العابرة للثّقافات، وكيف ساهمت في تشكيلها، في داخل وما بين الأراضي الحدودية الهندية الإيرانية وشرق شبه الجّزيرة العربية وشرق إفريقيا في حقبة الاستعمار. وُلِد أحمد المازمي في الشّارقة وترعرع فيها. ونال درجة البكالوريوس (مع مرتبة الشّرف) في الدّراسات الدّولية من جامعة زايد. وبعد أن عمل كمتدرّب في برنامج الغذاء العالمي التأبع للأمم المتّحدة، ودرس

الأنثروبولوجيا الثّقافية في جامعة روتجرز، بصفته زميل في برنامج فولبرايت، التحق بجامعة برينستون لمتابعة دراسته لنيل درجة الدّكتوراه في قسم دراسات الشّرق الأدني.

بالإضافة إلى تركيزه في دراساته الأكاديمية العليا، طوّر المازمي، على مرّ السّنين، شغف بحثي قوي حول مجموعة منتقاة من الاهتمامات الأخرى، تشمل اللّغويات العربية والإيرانية؛ اللّاهوت والتّاريخ الإسلامي في صدر الإسلام والعصر الوسيط؛ الآداب العربية والفارسية والبلوشية والبراهوية والسّندية والغوجاراتية والبنجابية والأردية والباشتو والكردية والشواحيلية؛ والدّراسات الاثنوجرافية والثّقافية؛ والموسيقى الشّعبية؛ وفنون الطّهي والبستنة؛ الثّقافة الشّبابية في دولة الإمارات العربية المتّحدة مسلطنة عمان،

#### ميق آرنبيرق

تتركّز أهتمامات ميق آرينبيرق الأكاديمية في مجال آداب القرنيين العشرين والحادي والعشرين، مع اهتمام خاص بالنّرجمة الأدبية من اللّغة الشواحيلية إلى الإنجليزية. وتتمحوّر أبحاثها حول علاقات النّناص بين النّصوص المكتوبة باللّغات الأوربية والنصوص المكتوبة باللّغات الإفريقية؛ وجماليات الشِّعر السّواحيلي ووسائل الإعلام الرّقمية. وقد نُشِرَت أعمالها البحثية في العديد من المجلّلات والمنضّات، ومنها مجلّة جمعية اللّغة الحديثة الأمريكية (PMLA)ومجلّة البحوث في الآداب الإفريقية (Research) ومنها مجلّة جمعية اللّغة الحديثة الأمريكية (PMLA)ومجلّة الإفريقية (Rasearch)؛ ومجلّة الدّراسات الأدبية والثّقافية الإفريقية (Postcalonial Text)؛ ومجلّة نصوص ما بعد استعمارية (Postcolonial Text)؛ وكلمات بلا حدود (Words Without Borders)؛ وكلمات بلا حدود وجمعية مترجمي الأدب الأمريكيين. ونالت مؤخرًا زمالة ما بعد الدّكتوراه في قسم اللّغات الأفريقية والشّرق أوسطية والأسبوية وآدابها (AMESALL) في جامعة روتجرز - نيو برونزويك.

#### آن کاترین بانق

تشغل آن كيه بانغ منصب أستاذة في التّاريخ الإسلامي للشّرق الأوسط وأفريقيا في جامعة بيرغن بالنّرويج. لها العديد من المنشورات عن تاريخ الفكر الإسلامي في شرق إفريقيا وعن تيارات فكرية أوسع في المحيط الهندي في القرنين التّاسع عشر والعشرين. كما قادت العديد من مشاريع الرّقمنة التي تهدف إلى إتاحة المصادر المهمة للتّاريخ الإسلامي.

#### غاري توماس بيرجس

يشغّل غاري توماس بيرجس حاليًا وظيفة أستاذ مشارك في التّاريخ الأفريقي في الأكاديمية البحرية الأمريكية، في أنابوليس بولاية ماريلاند. وله العديد من المؤلّفات والمقالات عن تاريخ زنزبار في القرن العشرين، وكذلك صدر له كتاب: العرق والثّورة والنّضال من أجل حقوق الإنسان في زنزبار: مذكرات علي العشرين، وكذلك صدر له كتاب: العرق والثّورة والنّضال من أجل 2009). يعمل حاليًا على مشروع كتابين. اللول بعنوان عملي مؤقت: البحر الاشتراكي: المحيط الهندي في حقبة ما بعد الإمبراطورية، يجادل فيه الولّ بعنوان عملي مؤقت البحر الاشتراكي خلال الحرب الباردة ربما تمكّن العلماء من النّور إلى المحيط الهندي كمنطقة متماسكة ومترابطة، وذلك بعد فترة طويلة من انهيار الاستعمار الغربي. أما الكتاب الثّاني والذي يحمل عنوان مؤقت: العرق والمواطنة والواقع: زنزبار في عصر الثّورة، وسيكون بمثابة أول دراسة تحاول إعادة بناء الحقبة الثّورية في زنجبار بأكملها، والتي استمرت من عام

#### قوين كاميل

قوين كامبل هو المدير المؤسّس لمركز عالم المحيط الهندي (Indian Ocean World Centre) بجامعة ماكجيل، والمحرّر العام لسلسلة بالجريف لدراسات عالم المحيط الهندي (Indian Ocean World Studies)، ورئيس تحرير مجلّة دراسات عالم المحيط الهندي (Journal of Indian Ocean World Studies).

وُلِدَ كامبل في مدغشقر ونشأ وترعرع في ويلز، وحصل على درجات علمية في التّاريخ الاقتصادي من جامعتي برمنغهام وويلز. وبعد أن نال دورة في تدريب المعلّمين، اشتغل بالتّدريس في الهند (الخدمة

التَّطوعية في أقاليم ما وراء البحار) ومدغشقر وبريطانيا، وجنوب إفريقيا، وبلجيكا، وفرنسا. وخلال عقد من الزّمان من تواجده في جنوب إفريقيا، عمل مستشارًا أكاديميًا لحكومة جنوب إفريقيا في المفاوضات ما بين الحكومات الإقليميَّة، والتي أفضت إلى تأسيس رابطة المحيط الهندي للتَّعاون الإقلَّيمي في عام 1997. ومنذ قدومه إلى ماكَّجيل McGill في عام 2004، شغل منصب كرسي البحث الكنَّدي من المستوى 1 في تاريخ عالم المحيط الهندي لمَّدة 14 عامًا (2005-2019)، كما نَّال جائزة همبولدت Humboldt (2017). وحصل على اثنتين من أكبر المنح البحثية من مجلس العلوم الاجتماعية والإنسانية (SSHRC) في مجال العلوم الإنسانية، من أجل البحث الدّولي متعدد التّخصّصات في التّاريخ الاقتصادي والبيئي لعالم المحيط الهندي. تشمل مؤلفاته العديد من الكتب ومنها: شباب مدغشقر: التّحالفات البريطانيّة والتّوسع العسكري في منطقة المحيط الهندي (كامبريدج، 2022)؛ وكتاب: رحلات روبرت ليال، 1789-1831 (بالجريف ما كُمِيلاّن، 2020)؛ وكتاب: أفريقيا وعالم المحيط الهندي من العصور المبكرة حتى 1900 (كامبريدج، 2019)؛ وكتاب: ديفيد غريفيث والمبشرون "تاريخ مدغشقر" (بريل، 2012) وكتاب: التّاريخ الاقتصادي لمدغشقر الخاضعة للإمبريالية، 1750-1895 (كامبريدج، 2005). وشارك في تحرير بعض الكتب ومنها: انتشار الأمراض وتأثيرها في عالم المحيط الهندي (بلجريف ماكميلان Palgrave Macmillan، 2020)؛ ودليل بلجريف حول (الشُّخرة) وتحقوق الإنسان في إفريقيا وآسيا (Palgrave Macmillan، 2020) وكتاب: الجنس والسُّلطة والعبودية؛ (مطبعة جامعة أوهايو، 2014). يعمل حاليًا على كتاب بعنوان "التّاريخ البيئي لعالم إقليم الرّياح الموسمية من الأزمنة الأولى إلى القرن الحادي والعشرين" بتكليف من مطبعة جامعة كامبريدج.

#### أوداي شاندرا

يشغلُ أداي شاندرا منصب أستاذ مساعد في شؤون الحكم بجامعة جورج تاون في قطر. حصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد من كلية جرينيل وعلى درجة الدّكتوراه في العلوم السّياسية من جامعة ييل. وحصل على جائزة سردار باتيل (Sardar Patel Award) 2013 لكتابته أفضل أطروحة في جامعة أمريكية عن أي من جوانب دراسات جنوب آسيا الحديثة. قبل مجيئه إلى الدّوحة، حصل على زمالة بحثية مرموقة في مُعهد ماكس بلانك لدراسة التّنوّع الدّيني والعرقي في جوتينجن، ألمانيا. تشمل اهتمامات شاندرا البحثية التّداخلات الأكاديمية بين الدّراسات الزّراعية النّقدية، والأنثروبولوجيا السّياسية، ونظرية ما بعد الاستعمار، ودراسات جنوب آسيا. كما يهتم في أبحاثه بقضايا متعدّدة، مثل العلاقات بين الدّولة والمجتمع؛ والسُّلطة والمقاومة؛ والعنف السّياسي؛ والتّغيير الزّراعي (agrarian change)؛ والهجرة من الرّيف إلى الحضر؛ والدّين الشّعبي وفلسفة العلوم الاجتماعية. نُشرت أبحاث شاندرا، أو ستنشر قريبًا، في العديد من الدّوريات العلمية، مثل مجلّة القانون والمجتمع (& Law Society Review)؛ ومجلّة دراسات الحراك الاجتماعي (Social Movement Studies)، ومجلّة العلوم السّياسية الجّديدة (New Political Science)؛ ومجلّة علم الاجتماع النّقدي (Critical Sociology)، ومجلّة آسيا المعاصرة (The Journal of Contemporary Asia)؛ ومجلّة جنوب آسيا المعاصرة (Contemporary South Asia)؛ ومجلّة التّاريخ الاقتصادي والاجتماعي الهندي & Social History Review (& Social History Review). شارك شاندرا في تحرير عدة مجلّدات وأعداد خاصة من بعض المجلّات العلمية حول مواضيع مختلفة، مثل صنع الذَّاتُ في جنوب آسيا الحديثة؛ وسياسات التّابعين (subaltern politics) والدّولة في الهند الحديثة؛ والعلاقات بين الطّوائف/الفئات الاجتماعية (caste relations) في شرق الهند، والحركات الاجتماعية في جميع أنحاء المناطق الرّيفية في الهند اليوم. ويعمل حاليًا على مجلَّدات حول السِّياسات المقارنة "للشُّعبوية" والدّوائر العابرة للقومياتُ في المحيط الهندي. ستنشر مطبعة جامعة ستانفورد أول كتاب له بعنوان "التّفاوض على لوياثان: تكوين القبائل والولايات في الهند الحديثة"(Negotiating Leviathan: Making Tribes and States in Modern India). كما أنه يعمل على مشروع كتاب ثان عن القومية الهندوسية والدّيمقراطية في الهند في حقبة ما بعد الاستعمار. واشترك مع كل من رقية أبو شرف وإيرين يرومود (Irene Promodh) وموريس جاكسون (Maurice Jackson) في تحرير كتاب: التَّفاعلات المجتمعية في عالم المحيط الهندي Oceanic Circularities)، الذي صدر عن مطبعة جامعة

#### إميليو أوكامبو إيبينشوتز

يعكف إميليو إبيينشوتز حاليًا على دراسته لنيل درجة الذكتوراه، وموضوعها تاريخ عالم المحيط الهندي في القرنين التّاسع عشر والعشرين، في جامعة كورنيل. يركّز بحثه على مسائل القدرة على التّنقل والتّبادلات والصّلات البحرية الأوسع في شرق إفريقيا والخليج العربي. وفي مشروع أطروحته، يعكف على دراسة التّقاطعات بين التّنقل والعمل في زمن بلغت فيه الإمبريالية أوجها. تشمل اهتماماته البحثية العلاقات العابرة للإقليم بين إفريقيا والشّرق الأوسط وجنوب آسيا وأمريكا اللاتينية، كطريقة لفهم العولمة كظاهرة تاريخية ومعاصرة في آن واحد.

#### ديل ايكلمان

من مؤلفاته: الإسلام المغربي: التّقاليد والمجتمع في مركز الحج (1976)؛ السّياسة الإسلامية (شارك في تأليفه، 2003)؛ الشّرق الأوسط وآسيا الوسطى: مقاربة أنثروبولوجية، الطّبعة الرّابعة. (2002)؛ المعرفة والسّلطة في المغرب (1985) الاستثمار في التّعليم العالي في دول الخليج العربية (محرر مشترك، 2017). كما شارك مؤخرًا في تحرير كتاب: الإسلام والمسيحية والعلمانية في بلغاريا وأوروبا الشّرقية: النّصف الأخير من القرن (2022)، حصل الدّكتوراه الفخرية، في عام 2022، من سانت كليمنت أوهريدسكي، صوفيا. وشغل من قبل منصب رئيس جمعية دراسات الشّرق الأوسط في أمريكا الشّمالية، ويعمل البروفيسور إيكلمان حاليًا مستشار أول في أول جامعة خاصة للفنون الحرة في الكويت؛ الجّامعة الأمريكي بطنجة للدّراسات المُعربية (TALIM، www.legation.org).

#### فرانزیسکا فای

تشغل فرانريسكا فاي وظيفة أستاذة مساعدة في الأنثروبولوجيا في جامعة يوهانس جوتنبرج ماينز بألمانيا. وأكملت دراستها لنيل درجة الدّكتوراه في الأنثروبولوجيا الاجتماعية من مدرسة الدّراسات الشّرقية والإفريقية في جامعة لندن، المملكة المتّحدة. تُركّز في أبحاثها على قضايا السّياسات النّسوية، وحماية الظفل؛ وقضايا الانتماء عند المجتمعات النّاطقة باللّغة السّواحيلية في مختلف مواقع الشّتات. شملت الأبحاث التي قامت بإجرائها عدة بلدان ومنها زنزبار والبّر الرّئيسي لتنزانيا وكينيا وسلطنة عمان. صدر كتابها تحت عنوان: "الاختلاف حول مفهوم الانضباط: حماية الطّفل والعقاب والاستقامة في مدارس زنجبار"؛ من مطبعة جامعة روتجرز (2021).

#### صلاح محمد حسن

يشغل صلاح محمّد حسن منصب المدير التّنفيذي لمعهد أفريقيا، الشّارقة، دولة الإمارات، وبروفسور امتياز، ومدير معهد دراسات الحداثة المقارنة، وأستاذ تاريخ الفنّ والثّقافة البصرية في أفريقيا والشّتات الأفريقي بمعهد الدّراسات والبحوث الأفريقانية، وأستاذ بشعبة تاريخ الفنّ والدّراسات البصرية، بجامعة كورنيل، إيثاكا، الولايات المتّحدة الأمريكية. يشتهر حسن كناقد للفنون البصرية وقيّم معارض تشكيلية عالمية، وهو المحرّر المؤسّس لمجلّة "إنكا: للفنّ الإفريقي المعاصر" Nka: Journal of Contemporary African Art؛ التي تصدر من مطبعة جامعة ديوك. يعمل حاليًا كعضو في المجلس الاستشاري التّحريري لمجلّة أتلانتكا ّAtlantica، ومجلّة دراسات التّقييم الفنّي Curatorial Studies والمجلّة الدّولية لدراسات الشّرق الأوسط (International Journal of Middle Eastern Studies). وقد ألَّف وحرّر وشارك في تحرير العديد من الكتب، من بينها: " أحمد مُرسى: خيال حواري" (Ahmed Morsi: A Dialogic Imagination (2021)؛ و" إبراهيم الصّلحي: حداثوي رؤّيوي" Ibrahim El Salahi (A Visionary Modernist, 2012)؛ و" دارفور وأزمة الحكم: قرآءة نقدية "Darfur and the Crisis of Governance: A Critical Reader (جامعة كورنيل، 2009)؛ و"الشّتات، الذّاكرة، المكان", Governance Memory, Place (بريستل ببليشنق، 2008)؛ و"تفريغ أوروبا" (Unpacking Europe (2001)؛ و"أصيل/ متعدّد المحاور" Authentic/Ex-Centric (2001)، والفنّ ومحو الأمية الإسلامية بين الهوسا في شمال نيجيريا (1992). كما قام أيضًا بتحرير وتقديم كتاب إبراهيم الصّلحي: دفاتر السّجن (نيويورك والشّارقة، منشورات MoMA ومؤسّسة الشّارقة للفنون SAF، 2018، واستّضافته مجلّة ساوث اتلانتك الفصلية (SAQ: South Atlantic Quarterly) لتحرير عدد خاص من المجلّة تحت عنوان: الحداثة الأفريقية (2010). كما ساهم حسن بالعديد من المقالات التي نُشرت في المجلِّدت والمختارات وكتالوجات معارض الفنّ المعاصر. السبر الذاتية

قام على تنظيم العديد من المعارض الدّولية، ومن ضمنها" إبراهيم الضّلحي: حداثوي رؤيوي" mibrahim (1902) ومن ثم من المعارض الدّولية، ومن ضمنها" إبراهيم الضّلحي: حداثوي رؤيوي" 2012، 2010، ومن ثم في متحف الشّارقة للفنون، مؤسّسة الشّارقة للفنون في 2011، بينالي البندقية التّاسع والأربعين، 2001، ومعرض: "تفريغ أوروبا، في روتردام، 2001-2002، ومعرض بينالي البندقية التّاسع والأربعين، 2001، ومعرض: "تفريغ أوروبا، في روتردام، 2001. ومعرض 3×3 أللة فنانين، ديفيد هامونز ومادولينا كومبوس-بونص وباميلا، في داكار 2004. ساهم بالعمل كقيّم للعديد من المعارض تحت رعاية مؤسّسة الشّارقة للفنون، بالتّعاون مع حور القاسمي، ومنها معرض مدرسة الخرطوم: نشأة حركة الفنّ الحديث في الشّودان 1945-2016؛ ومعرض: حينما يصبح معرض مدرسة الخرطوم: نشأة حركة الفنّ الحديث في الشّودان 1945-2016؛ ومعرض: حينما يصبح عمل أستاذًا زائزًا (أستاذ كرسي مادلين هاس راسيل) في الأراسات الفريقية والأمريكية (2016). وحصل على عدة منح وزمالات، جامعة برانديس، بوسطن، الولايات المتّحدة الأمريكية (2016-2017). وحصل على عدة منح وزمالات، مثل زمالة جاول جيتي (Java) (Java) ومؤسّسة فورد (Frord)، ومؤسّسة أندي بالإضافة إلى من من مؤسّسة روكفللر؛ (Rock) ومؤسّسة فورد (Frince Claus Fund)، ومؤسّسة ألدي والمؤنّ. للفنون. تم تكريم صلاح حسن بصفته الأستاذ المتميّز للعام 2021 من قبل جمعية كليات الفنّون (AAC).

#### ذو الفقار هيرجى

يشغل ذو الفقار هيرجي (دكتوراه، أكسفورد) وظيفة أستاذ مشارك في قسم الأنثروبولوجيا في جامعة يورك، تورنتو، ومنسق الذراسات الفردية. تتضمن اهتماماته العلمية البحث في الأشكال المتنوّعة للتعبير الاجتماعي والثقافي لدى المسلمين في السّياقات التّاريخية والمعاصرة، مع التّركيز على شرق إفريقيا السّاحلية والمحيط الهندي. تشمل أبحاثه المنشورة: التّنوّع والتّعدّدية في السّياقات الإسلامية (2010)، والإسلام: رحلة مصوّرة (مع فرهاد دفتري، 2018)، ومقاربات القرآن في أفريقيا جنوب الصّحراء الكبرى (2019). يشارك هيرجي في تحرير سلسلة روتليدج كورزون (2018). يشارك هيرجي في تحرير سلسلة روتليدج كورزون (Routledge Curzon series) عن المحيط الهندي، (مع روث بارنز(Richard Vokes)) كما اشترك مع ريتشارد فوكس (Richard Vokes) في تحرير: دليل روتليدج عن المحيط الهندي، والذي سيصدر قريبًا.

#### عاثيو س. هوبر

يشغّل ماتيو أس هوبر وظيفة أستاذ التاريخ بجامعة ولاية كاليفورنيا التّقنية، سان لويس أوبيسبو. رُشِّح كتابه الموسوم: عبيد لسيد واحد: العولمة والعبودية في شبه الجزيرة العربية في عصر الإمبراطورية؛ (مطبعة جامعة ييل، 2015)، ضمن القائمة النّهائية لجائزة فريدريك دوغلاس للكتاب لعام 2016. حصل على درجة الدّكتوراه في النّاريخ من جامعة كاليفورنيا، ودرجة الماجستير في النّاريخ من جامعة تمبل. حصل أيضًا على زمالة دراسات الأفريقية من جامعة كاليفورنيا، ودرجة الماجستير في النّاريخ من جامعة تمبل. حصل أيضًا على زمالة دراسات ما بعد الدّكتوراه في مركز جيلدر ليرمان بجامعة ييل، ونال عضوية معهد الدّراسات المتقدّمة، في جامعة برينستون، وزمالة أبحاث سمتس (Smuts) الزّائر في دراسات الكومنولث بجامعة كامبريدج. كما حصل، من قبل، على زمالة مجلس أبحاث العلوم الاجتماعية وزمالة فولبرايت -هييز Fulbright-Hays. نُشرت ابحاثه في مجلّة التوليات (Itinerario)، ومجلّة إتينيراريو ( Itinerario ) ومجلّة التنمية الأفريقية Journal المندرين في عالم المحيط الهندي.

#### نايزا خان

التحقت نيزا خان بمدرسة رسكن للفنون المرموقة (Ruskin School of Art) في جامعة أكسفورد، ومن ثمّ نالت درجة الماجستير في مركز ابحاث المعمار في قولد سميث، جامعة لندن، في عام 2020. ثم التحقت بهيئة التّدريس في قسم الفنون الجّميلة بمدرسة أندس فالي في كراتشي، وعُيّنت كبير المستشارين، في قسم الدّراسات البصرية، جامعة كراتشي. في عام 2000، شاركت في تأسيس مجموعة " فاسل آرتيست" Vasl Artists في باكستان، التّابعة لشبكة تراينقل نيتوورك Triangle وخارج الإقليم.

وقد عُرِضِّت أعمالها الفنّية على نطاق واسع، في العديد من المعارض الفردية والمشتركة، وتشمل بينالي الشَّارقة رقم 15: "الماضي كفكرة في الحاضر الرّاهن" (Thinking Historically in the Present)، (وسيقام في عام 2023)"، ومعرض "البحر هو التّاريخ"، متحف التّاريخ النّقافي، أوسلو، (2029)، ومعرض "ابين الشّمس (Monsoonal Multiplicities). ومعرض "بين الشّمس وامقرش"، بينالي لاهور 20 (2020)، وبينالي كوتشي-موزيريس، كوتشي (2016)؛ ومعرض "نيزا خان قراري كراتشي"، متحف إيلي وإديث الواسع للفنون، ميشيغان (2013). وفي عام 2019، مثّلت خان باكستان في بينالي البندقية الثّامن والخمسين بمشروع تحت عنوان: مذكّرات مانورا الميدانية (2013) للوس (2013) تقديرًا لمبادراتها في مجالات الفنّ والثّقافة.. وتعمل خان حاليًا بين لندن وكراتشي.

#### يوهان ماثيو

يشغل يوهان ماثيو وظيفة أستاذ مشارك في التّاريخ بجامعة روتجرز بنيو برونزويك. وهو مؤلف كتاب: هوامش السّوق: الاتجار والرّأسمالية عبر بحر العرب؛ (مطبعة جامعة كاليفورنيا، 2016)؛ بالإضافة إلى العديد من المقالات حول تاريخ الرّأسمالية في عالم المحيط الهندي. يعكف حاليًا على مشروع كتاب بعنوان مؤقت: "مواد مخدّرة للجّماهير: سيرة ذاتية لرأس المال البشري"؛ وهو محاولة لاستكشاف تاريخ استهلاك المخدّرات كوسيلة لفهم كيف يتحوّل البشر إلى رأس مال بشري.

#### **شيرين ميرزا** تشغل الذكتورة شيرين ميرزا حاليًا وظيفة أستاذة مساعدة في كلية التّنمية بجامعة عظيم بريمجي، كما

عملت سابقًا في التّدريس في معهد إندرابراستا لتكنولوجيا المّعلومات - دلهي، وجامعة أمبيدكار (دلهي) وفي قسم العلوم الإنسانية والاجتماعية في المعهد الهندي للتّكنولوجيا في مدراس. حصلت ميرزا على درجة الدّكتوراه في الأنثروبولوجيا وعلم الاجتماع من مدرسة الدّراسات الشّرقية والأفريقية، لندن، في عام 2011. وتتعدّد مجالات اهتماماتها البحثية لتشمل الأنثروبولوجيا الحضرية، والبيئة، والدّين، والنَّفايات، والأنثروبوسين (Anthropocene)، والعلوم، والتَّكنولوجيا والمجتمع. نُشرت أحدث أبحاثها في عام 2021 تحت عنوان: "وصمة العار والعمالة الطّبقية: فهم الممارسات المعاصرة للتّمييز وإقصاء الحوارات العالمية"، في كتاب من تحرير سوجاتا باتيل؛ و"سياسة النّفايات والتّفاوتات الاجتماعية في المدن الهندية"؛ نُشرتٌ في منشورات أكسفورد (Oxford Bibliographies) في 2020، وكذلك في 2019 : "التّحوّل إلى نفايات: ثلاث لحظات في حياة مكبات النّفايات في مدينة مومباي" ؛ نُشر في العدد الخاص من المجلَّة الاقتصادية والسّياسية الأسبوعية بعنوان "مراجعات في الشَّؤون الحضرية Economic and Political Weekly RUÄ ، حول "النفايات والتلوث"، من تحرير أميتاً بافيسكار (Amita Baviskar) وفيناي جيدواني (Vinay Gidwani). وقد نشرت أبحاثها أيضًا في " مجلّة مساهمات في علم الاجتماع الهندي"، ومجلَّة الجِّمعية الملكية الآسيوية، والعديد من المجلَّات الأخرى التي يراجعها الْأقران. وتعكف حاليًا على الانتهاء من كتابها بعنوان: "الوصمة والمدينة: علوم اللَّاهوت عند الدّاليت المسلمين وإدارة وتخطيط الأماكن العامة" ("Stigma and the City: Dalit Muslim .'Theologies and Placemaking

#### بياتريس نيكوليني

ذرَست الاستاذة بياتريس نيكوليني العلاقات الدّولية وأنظمة الحكم المقارنة في جامعة هارفارد، كمبريدج، في الولايات المتّحدة الأمريكية. دَرَسَت نيكوليني العلوم السّياسية في الجامعة الكاثوليكية في ميلان، إيطاليا، ونالت درجة الدّكتوراه في التّاريخ الإفريقي من جامعة سيينا في إيطاليا. ويتمثّل نشاطها اللّكاديمي في تدريس التّاريخ والمؤسّسات في أفريقيا؛ الأدبان والتّراعات والرّق؛ عالم المحيط الهندي، وفي العديد من دورات الدّراسات العليا في العلاقات الدّولية. وهي عضوة في لجنة برنامج الدّكتوراه في "النّاريخ والسّياسة" في كلية العلوم السّياسية والدّتماعية، الجامعة الكاثوليكية للقلب المقدّس (المقالد) المتحيط الهندي، وطرق التّجارة، والقضايا الاستراتيجية والتّنموية، وتعتمد في إجراء أبحاثها على التحقيقات ومراجعة الرّشيف بالإضافة للدّراسات الميدانية. وقد حصلت على العديد من المنح وشهادات التّقدير، على أبحاثها العلمية، من إيطاليا وسلطنة عمان والوملكة المتّحدة، أصدرت

أكثر من 160 مطبوعة، معظمها باللّغة الإنجليزية، وتُزجِم عددٌ منها إلى اللّغة العربية. صدر كتابها الأخير: العلاقات التّاريخية بين عُمان وبلوشستان في المحيط الهندي، إديوكات، ميلان، 2018، باللّغة الصّينية في تايوان، 2022.

#### فيرات أورك

يشغل فرات أوروك وظيفة أستاذ مشارك في كلية الخدمة الدّبلوماسية بجامعة جورجتاون في قطر. وهو محرّر العدد الخاص من مجلّة الأدب المقارن بعنوان "منشورات المحيط الهندي الأدبية"، (2022)، وكتاب: مواقع التّعدّدية: سياسة المجتمع في الشّرق الأوسط (مطبعة جامعة أكسفورد، 2019). ونُشِرَت أبحاته العلمية في دراسات المحيط الهندي ودراسات الخليج في العديد من المجلّدات العلمية المحكّمة. وتشمل هذه الأبحاث: "صناعة العالم من خلال دراسات البحار والدّوائر الأدبية في المحيط الهندي" (Thalassological Worldmaking and Literary Circularities in the Indian Ocean)! وبحث بعنوان "تداول النفط الاستعماري وقدوم السّينما إلى الخليج"؛ وكذلك "الاستشراق العابر للمحيطات والتّرجمة المضمّنة في مذكّرات السيدة سلمي / إميلي رويت"؛ و"تأريخ أرشيف الصّور المتدرّكة في الخليج"، ويعمل حاليًا على مشروع كتاب حول التّاريخ الثقافي والسّياسي للفيلم في شبه الجّريرة العربية.

#### ستيفان برادينز

يشغل ستيفان برادينز، وهو عالم الآثار، منصب أستاذ الفنّ والعمارة الإسلامية بجامعة الآغا خان في لندن. قاد في السابق العديد من حملات الحفريات الأثرية؛ ومنها حفريات في أسوار القاهرة في مصر، والعديد من الحفريات الأخرى في المحيط الهندي (مساجد المرجان في جزر المالديف) وشرق إفريقيا (جيدي في كينيا، سونجو منارا، سانجي يا كاتي وكوا في تنزانيا؛ وديمبيني و موتسامودو (في جزر الغُمْر). حزر عدد من المؤلّفات وتشمل كتاب: المساجد التّاريخية في أفريقيا جنوب الصّحراء (2022)، وكتاب: العمارة الطعمارية وصون المسلمين. العمارة العسكرية الساحلية (2022).

#### كويلن بارسون

يشغل كويلن بارسون وظيفة أستاذ مشارك في اللُغة الإنجليزية بجامعة جورج تاون في واشنطن العاصمة، حيث يقوم بتدريس أدب ما بعد الاستعمار (بما في ذلك أدب المحيط الهندي) والحداثة والأدب الأيرلندي. وهو مؤلف كتاب: المساحة The Ordnance Survey والأدب الأيرلندي. وهو مؤلف كتاب: المساحة The Ordnance Survey والأدب الأيرلندي الحديث (2016)، كما شارك في تحرير كتاب بعنوان: إعادة التوطين: ثقافة القراءة في جنوب إفريقيا (Relocations: Reading Culture in South Africa (2015)، لوكتاب: العلوم والتكنلوجيا والحداثة الإيرلندية (Science, Technology, and Irish Modernism)، ويعكف حاليًا على الانتهاء من دراسة عن علم الفلك والكوكب وكتابة الثير الحداثية.

#### جيريمي بريستولدت

يشغل جيريمي بريستولدت منصب أستاذ التّاريخ بجامعة كاليفورنيا، سان دييغو، وهو متخصّص في التّاريخ الأفريقي والمحيط الهندي والتّاريخ العالمي، مع التّركيز على ثقافة وسياسة المستهلك في شرق إفريقيا. وحصل في نشاطه البحثي على الدّعم، من العديد من المؤسّسات، مثل الصّندوق الوطني للعلوم الإنسانية؛ ومؤسّسة روكفلر؛ ومؤسّسة وودرو ويلسون؛ ومؤسّسة هاري فرانك غوغنهايم؛ ومجلس أبحاث العلوم الاجتماعية، ومؤسّسة ولابرايت، بالإضافة إلى مؤسّسات أخرى. عمل في العديد ومن المؤسّسات الذكاديمية كزميل زائر، ومنها جامعة ريتسوميكان (University) وجامعة من المؤسّسات الأكاديمية كزميل زائر، ومنها جامعة (University of) وجامعة بازل (University of) وجامعة ببرغن (Ouriversity of) وجامعة برئض (Joursity of) وجامعة التّاريخ (Joural of African History) ومجلّة التّاريخ الإفريقي (Journal of African History) ومجلّة التّاريخ العالمي (Journal of Global History)، ومجلّة التّاريخ العالمي (Journal of Global History)، ومجلّة التّاريخ المؤلّم إفريقيا (Journal of Eastem المؤلّمات)، بالإضافة إلى العديد من المؤلّمات المحرّرة. كما أصدر العديد من الكتب، وتشمل

كتاب بعنوان: تدجين العالم: الاستهلاك الأفريقي وسلاسل أنساب العولمة (2008)، وكتاب: أيقونات المعارضة: الضّدى العالمي لشخصيات تشي ومارلي وتوباك وبن لادن (2019). كما سيشترك في تحرير مجلّة: مونسون: مجلّة حافة المحيط الهندي، والتي ستصدر عن مطبعة جامعة ديوك بالتّعاون مع معهد إفريقيا، بدءًا من عام 2023. شارك بريستولدت في تحرير سلسلة كتب بريل Brill monograph للدّراسات الاجتماعية الأفريقية.

#### حور القاسمي

رئيسة معهد أفريقيا ورئيسة مؤسّسة الشّارقة للفنون، الإمارات العربية المتّحدة.

نجحت حور القاسمي بصفتها رئيس معهد أفريقيا في أن تجعل منه مؤسّسة علمية كبرى على مستوى العالم. واعتمدت في ذلك على الإرث النَّري للنَّبادل النَّقافي والأكاديمي العربي الأفريقي في الشّارقة، بما في ذلك "ندوة العلاقات الأفريقية والعربية" الشّهيرة التي عُقدت في الشَّارقة في عام 1976، والتي خرجت بتصور رابطة مستقبلية للتِّعلَّم والتِّعاون بين المنطقتين. وتعمل في تناغم فعّال مع المدير التّنفيذي لمعهد إفريقيا؛ الدّكتور صلاح محمد حسن، وتواصل معه في صياغة برامج ومشاريع معهد أفريقيا المستقبلية.

تخصّصت في إدارة وتنظيم المعارض الفنّية بصفة قيّم، وهي أيضًا فنانة ممارسة، وهي أيضًا المديرة المؤسّسة لمؤسّسة الشَّارقة للفنون في عام 2009، من أجل دعم دور الفنّ على المستويات المحلّية والإقليمية والدّولية. ساهمت القاسمي، من خلال شغفها بدعم التّجريب والابتكار في الفنّون باستمرار، في توسيع نطاق عمل المؤسّسة على مدى 10 سنوات من تاريخ إنشائها، لتشمل المعارض الكبرى في توسيع نطاق عمل المؤسّسة على مدى 10 سنوات من تاريخ إنشائها، لتشمل المعارض الكبرى التي تجولّت على الضعيد الدّولي، ومنحت الإقامات للفنّانين والقيّمين في الفنّون البصرية والأفلام والموسيقى؛ والمفوضيات ومنح الإبتاج للفنّانين النّاشئين ؛ ومجموعة واسعة من البرامج التّعليمية للشواف الجميلة من معهد اسليد للطفال والكبار في الشّارقة. نالت القاسمي درجة الكالوريوس في الفنّون البّميلة من معهد اسليد للفائون الجميلة بلندن (2002)، ودبلوم في التلوين مان الكلّية الملكية للفنّون بلندن (2008). ودرجة المابستير في تنظيم معارض الفنّ المعاصر من الكلّية الملكية للفنّون بلندن (2008). ودرجة عام 2003 قيّم على بينالي الشَّارقة السّادس، وظلّت تشغل منصب مدير البينالي منذ ذلك الوقت. وهي عضو في مجلس إدارة كل من متحف الفنّ الحديث بنيو يورك (PSM ADMA)، ومعهد كيه دبليو وهي عضو في مجلس الاستشاري للتحاد لأوج للفنّانين العالميين بالهند. وهي عضو في لجنة والثرة الأمير كلاوس (-2016 حتى الستشاري لاتحاد خوج للفنّانين العالميين بالهند. وهي عضو في لجنة واثرة الأمير كلاوس (-2016 حتى الترأن، وعملت في لجنة المحكمين لجائزة بونينفانتن للفنّ المعاصر (2018).

#### ساندرا ريتشارد

تشغل ساندرا ل. ريتشاردز منصب أستاذة فخرية بجامعة نورث وسترن، حيث دَرَست في الجامعة لَكثر من خمسة وعشرين عامًا في قسم الدَراسات الأمريكية الإفريقية وقسم المسرح، في الحرم الجامعي الرئيسي في إيفانستون، إلينوي. تتركّز اهتماماتها الأكاديمية المتخضصة وأبحاثها في المسرح والدّراما الأمريكية- الأفريقية، والأفريقية، والشتات الأفريقي، والمسرح والدراما الأمريكية. من مؤلفاتها: مجموعة الأغاني القديمة المشتعلة: مسرح فيمي أوسوفيسان، كما كتبت العديد من المقالات حول مجموعة الأغاني القديمة المشتعلة: مسرح فيمي أوسوفيسان، كما كتبت العديد من المقالات حول مجموعة اللغة المعاصرة الأمريكية (MLA): مقاربات تدريس مسرحيات أوقست ويلسون. وكانت كتاب جمعية اللغة المعاصرة الأمريكية (MLA): مقاربات تدريس مسرحيات أوقست ويلسون. وكانت أيضًا ضمن فريق التُحرير الذي يضم كل من كاثي ييركنز (Kathy A. Perkix)؛ ريني إلكساندر كرافت أيضًا ضمن فريق التردير الذي يضم كل من كاثي ييركنز (Thomas F. DeFrantz)؛ دليل روتليدج في المسرح وفنون الألداء الإفريقية الأمريكية (The Routledge Companion to African American).

وفي الفترة من 2001 إلى 2004، شغلت ريتشاردز منصب أستاذة "ليون فورست" (Leon Forrest) للدراسات الأمريكية الأفريقية، وساهمت كثيرًا في تدعيم الأبحاث والنُشر حول قضايا السّياحة الثّقافية إلى مواقع العبيد في جميع أنحاء المحيط الأطلسي على الجّانب الإفريقي. وبانتقالها للعمل في دولة قطر في عام 2012، لتشغل منصب مديرة ومؤسسة لبرنامج الفتّون الليبرالية في جامعة نورث وسترن في قطر (O-WN)، نشطت ريتشاردز في توسيع مجال أبحاثها لتشمل أجزاء من عالم المحيط الهندي؛ على وجه التّحدي قطر وتنزايا وزنزار. في عام 2007، منحتها جمعية المسرح في التّعليم العالي صفة أستاذة متميّزة في تدريس المسرح في مؤسسات التّعليم العالي، بينما كرّمتها الجّمعية الأمريكية الله وللإحاث المتميّز في عام 2021 انضمت ريتشاردز إلى كلية زملاء المسرح الأمريكي، نالت ريتشاردز درجة الذكالوريوس في الدّراما من جامعة ستانفورد، ودرجة البكالوريوس في الدّداب البنجليزية والفرنسية من جامعة براون.

#### روبرت روفيل

يشغل روبرت روفيل منصب أستاذ مساعد في التّاريخ الأفريقي والبيئي بجامعة أيوا بالولايات المتّحدة، وهو متخصّص في التّاريخ البيئي لأفريقيا الشّرفية والمحيط الهندي. يعكف روفيل حاليًا على الانتهاء من كتابه عن تاريخ الأعاصير المدارية في موريشيوس في القرن العشرين، مع التّركيز، بشكل خاص، على كيفية تشكيل وتكريس هذه العواصف للمفاهيم الشّعبية للعرق والنّوع الاجتماعي والهوية الوطنية، ويحمل الكتاب عنوانًا مؤفّتًا: حيوات الأعاصير في عالم المحيط الهندي: الهوية والبيئة في موريشوس الحديثة (Cyclonic Lives in an Indian Ocean World: Identity and Environment in Modern).

#### پروکهارد شنبیل

درس بوركهارد شنيبل الانتروبولوجيا الاجتماعية في برلين وأكسفورد، وقد كانت أطروحة الدَكتوراه التي قدّمها عام 1986 حول المَلْكِية المقدّسة عند قبيلة الشَّلك في جنوب الشُودان. ومنذ أواخر الثَمانينيات فصاعدًا، حوّل تركيزه البَمَليمي إلى الهند الشَّرقية، حيث أجرى أبحاثًا ميدانية وأرشيفية حول الجَوانب البُثية والتَّزيذية لممالك الغابة في أوريسا. عمل أستاذًا في كلّ من هايدلبرغ وفرانكفورت من عام 1996 إلى عام 2002، قبل أن يتم تعيينة أستاذًا مؤسّسًا لمعهد الانثروبولوجيا الاجتماعية في جامعة مارتن لوثر في هال، ألمانيا، في عام 2002. بعد تستمه هذا المنصب الجَديد، بدأ بإجراء بحث حول عالم المحيط الهندي، وخاصة موريشيوس، كما بدأ مشروع بحث آخر، بصفته زميل أبحاث في معهد ماكس بلانك، حول "الاتصال المتنقلّ: مدن الموانغ في المحيط الهندي". صدر له مؤخرًا كتاب بعنوان: مريرة صغيرة، محيط كبير: موريشيوس وعالم المحيط الهندي" (مانوهار 2022). واشترك مع جوليا ألهندي (Javia Verne) في تحرير كتاب بعنوان: البضائع المحيّط الهندي" (مالمادي والاتصال عبر المحيط الهندي (Javia Verne) (مطبعة والميو أيوري (Zozoes in Motion: Materiality and Connectivity across the Indian Ocen جامعة أوهايو، 2022). وكذلك اشترك مع تانسن سين (Tansen Sen) في تحرير كتاب بعنوان: "الشفر جامعة أوهايو، 2022)، ومع إدوارد إيه عبر الزّمن الماضي: سياسات التّراث الثمّافي في عالم المحيط الهندي" (بريل 2019)، ومع إدوارد إيه أبيرز، شارك في تحرير كتاب آخر بعنوان: التصال المتنقل: الجَرز كمراكز عالمية في عالم المحيط الهندي أليريل (Zononectivity) (بيلجريف 2018)

#### جيتا ب. سيڌي

تنتمي جيتا ب. سيدي إلى مجتمع سيدي القبلي iSiddi، في ولاية كارناتاكا، وتعيش في منطقة شمال الكانادا بولاية كارناتاكا في الهند. وهي عضو في صندوق سيدي الخيري (Siddi Trust)، في مانشيكيري Manchikeri، وهي منظمة مكرّسة للعمل مع الأطفال. تنشط جيتا في أداء أغاني ورقصات مجتمع سيدي القبلية المعروفة باسم ضمّامي Dhamami، وقد شاركت في أداء وإخراج العديد من المسرحيات. حصلت جيتا على درجة الماجستير في الفنون المسرحية من جامعة بنغالور في الهند، وأكملت بنجاح دراستها لنيل درجة الدّكتوراة حول النّساء في المسرح في كارناتاكا في نفس الجّامعة. وشاركت في مؤتمر/مهرجان: رواية قصصنا عن الوطن: استكشاف مجتمعات الشّتات الأفريقية والأمريكية من أصل أفريقي والاحتفال بها، والذي أقيم في جامعة نورث كارولينا في تشابل هيل في عام 2016. واشتركت مع اختها جيرجا، Girija ، بأداء دراما راقصة من تأليفهما بعنوان: نيمليتا: حكاية

البنت ذات العين نصف المغمضة (NIMILITA: Story of a Girl with Half Closed Eyes). تشغل جيتا حاليًا وظيفة أستاذة مساعدة في جامعة الفولكلور في كارناتاكا، حيث تقوم بتدريس الفنون المسرحية لطلاب الماجستير. وهي أول امرأة من مجتمع سيدّي القبلي تحصل على درجة الذكتوراه، وكذلك أول امرأة من تلك الجّماعة تنجح في أن تشغل وظيفة أستاذة جامعية في ولاية كارناتاكا. كما أصبحت مغنية أفلام (playback singer) بلغة الكانادا وشاركت بالغناء في أفلام مثل فيلم " سالاقا" "Salaga" وفيلم " أوقرافارترا" "Ugravatara". وتعمل حاليًا كممارس مسرحي مستقل وكاتبة ومغنيّة في بنغالورو، كارناتاكا - الهند.

#### جيريجا ب سيدّي

وُلِدّت جيريجا بي سيدّي ونشأت في منطقة شمال كانادا بولاية كارناتاكا في الهند، حيث تنتمي إلى ا مجتمع قبيلة سيدّي. نالت تدريبها في معهد نينسام للمسرح (Ninasam Theatre Institute) في كارناتاكا، وهي مؤسَّسة ثقافية تعملُ على الجِّمع بين العمل الثِّقافي والنِّشاط المجتمعي مع الفنَّ. وتعمل في مجال التّمثيل والرّقص، وخصوصًا رقصة "ضُمامي" (Dhamami) التي تنتمي إلى مجتمع سيدّي القبّلي، وهي أول امرأة من قبيلة سيدّي تؤدي موسيقي هندوستانية كلاسيكية صوتية. كما أنها تُدرِّس الموسيقي الكلاسيكية الهندوستانية للأطفال والكبار في بنغالورو، حيث تقيم. سافرت في جميع أنحاء ولاية كارناتاكا ولتشارك في أداء العديد من المسرحيات. في عام 2016، شاركت في مؤتمر/ مهرجان: رواية قصصنا عن الوطن: استكشاف محتمعات الشّتات اللفريقية والأمريكية من أصلّ أفريقي والاحتفال بها، والذي أقيم في جامعة نورث كارولينا في تشابل هيل، كما اشتركت مع اختها جيتا سيدي بأداء دراما راقصة من تأليفهما بعنوان: نيمليتا: حكاية البنت ذات العين نصف المغمضة (:NIMILITA Story of a Girl with Half Closed Eyes). تنشط جيريجا ضمن أمناء صندوق سيدّى الخيري (Siddi Trust) في مانشيكري، وتشتغل بشكل أساسي مع الأطفال في مناشط مسرح أطفال مجتمع سيدّي. وتنشط أيْضًا ضمن أمناء صندوق لوكاشاريتا Lökacharita Trust في بنغالورو، وهي فرقة مسرحية تتألُّف من فنانين محترفين وطلَّاب وأعضاء من محتمعات مختلفة. ومؤخرًا كما أصبحت مغنيّة أفلام (playback singer) بلغة الكانادا وشاركت بالغناء في أفلام مثل فيلم " سالاقا" "Salaga" وفيلم " أوقرافارترا" "Ugravatara".. تعمل حاليًا كمعلمة موسيقى في المدرسة الوطنية للدّراما، بنغالورو ، كارناتاكا - المند.

#### مادورا تشانيجا سوبانا

ؤلد مادورا تشانيجا سوبانا وترعرع في مجتمع قبيلة سيدي، وهو مجتمع غني بتراثه الثّقافي؛ لوالدين يمتهنان الفن؛ والدته هي الفنّانة جيريجا سيدي (Girija Siddi) ووالده الفنّن تشاناكشافا جي يمتهنان الفن؛ والدته هي الفنّانة جيريجا سيدي القتليدية ويعزف على آلة موسيقية تسمى (Channakeshava G). يؤدّي سوبانا أغاني مجتمع سيدّي التّقليدية ويعزف على آلة موسيقية تسمى "الضَّمامي". وقد بدأ تعلّقه بالفن منذ طفولته، إذ كان يؤدي الرّقصات التّقليدية ويشترك في تمثيل المسرحيات. وهو الآن عضو نشط في "فرقة لوكشاريتا المسرحية" (Lokacharita theatre troupe)، التي تضم فنانين محترفين وفنانين هواة وطلاب وأفراد من مجتمعات مختلفة، ويشارك مع الفرقة بالعرف والغناء. تنقّل سابو في جميع أنحاء ولاية كارناتاكا مشاركًا في أداء العديد من المسرحيات على فترات مختلفة. كما شارك بالتّمثيل في فيلم قصير بعنوان "كاجي" (Kaji) وحصل على عدة جوائز. حاليًا، يدرس في كلية للدّراسة ما قبل الجّامعية في بنغالورو ، كارناتاكا - الهند.



#### الرسالة والأهداف

تأسس معهد إفريقيا في الشارقة بالإمارات العربية المتحدة في العام 2018 كمعهد أكاديمي متعدد آلتخصصات يُعنى بدراسة إفريقيا والشتّات الإفريقي وإجراء الأبحاث حولها وتوثيقها. وبصفته المعهد الوحيد من نوعه في منطقة الخليج العربي التي تُعتبر محور التبادل الثقافي الإفريقي-العربي، يستُفيد معهد إفريقياً من موقعه الفريد الذي يسهم في توسيع نطاق فهم الدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي كمشروع عالمي. وقد تمّ تصميم منهج الدراسات العليا لمعهد إفريقيا بهدفُ بناء الجيلُ القادَم من المفكرين النقديين في الدراسات الإفريقية ودراسات الشتات الإفريقي. ومن خلال برنامجه الذي يشمل الندوات والمؤتمرات الدولية ومعارض الفنون المرئية وبرامج تكليف الفنانين وعرض الأفلام وسلاسل العروض الأدائية والدروس المجتمعية وفعاليات التوعية، يسعى المعهد إلى توسيع آفاق فهم الجمهور للتبادل العربي والإفريقي بما لا يقتصر على المجتمع البحثي فحسب، وإنما يشمل مجتمع الشارقة المحلى والمنطقة ومختلف أنحاء العالم. ويهدف معهد إفريقيا إلى أن يصبح مركزاً يحتّذي به للتميّز البحثي والتعليم والتوثيق بما يضاهي جودة وسعة نطاق ما تقدّمه جهات مماثلة أخرى تُعنى بشؤون ودراسات القارة الإفريقية والشتات الإفريقية في إفريقيا وأوروبا وأمريكا الشمالية.

وينطلق مفهوم معهد إفريقيا من فرضية أساسية مفادها أن الدراسات الإفريقية هي مشروع عالمي لا يقتصر على جغرافيا أو حدود معيّنة، لاسيما وأن منطقة الخليج العربي لطالما كانت بوتقة تمازج فيها السكان من مختلف الأصول، ليتجلى التبادل الثقافي في مجموعة متنوعة رائعة من السيرورات والأنماط المتعلقة بالتفاعل والاستيعاب والهجرات القسرية والطوعية والاستراتيجيات التكيفية، والتي لا يمكن فهم أي منها على النحو الكامل دون أخذ إفريقيا في الحسبان عند إجراء التحليلات.

يتمتع معهد إفريقيا بمقوّمات خاصّة تسمح له بإجراء تحليلات أعمق وأوسع لهذه الروابط من خلال إلقاء الضوء على العلاقات الإفريقية الخليجية، على نسق شبيه بما تحظى به العلاقات الخليجية مع مجتمعات سواحل المحيط الهندي، حيث يتصور المعهد عمليات ودوائر معرفة عالمية أكبر فيما يتعلق بإفريقيا وشتاتها، خاصّة وأن العقدين الأخيرين شهدا أيضاً تنامي اهتمام الباحثين بالآفاق الجديدة لدراسات الشتات الإفريقي في منطقة البحر الكاريبي الناطقة بالإسبانية (مثل كوبا وبورتوريكو والمكسيك)، وأمريكا اللاتينية بما في ذلك البرازيل، بالإضافة إلى تجربة البريطانيين السود والهجرات الإفريقية الأخيرة والشتات في أوروبا والشرق الأوسط. وستلعب هذه التطورات بالتأكيد دوراً في إعادة تشكيل هذا المجال وإعادة النظر فيه وتوسيع نطاقه، وبالتالي تعزيز التركيز العلمي والمناهج الدراسية لمعهد إفريقيا حديث العهد، والذي يتطلع إلى المشاركة في هذه النماذج الفكرية الجديدة والمساهمة في تشكيل ملامحها على نحو يضمن ترسيخ مكانته في طليعة المؤسسات المعنية بالدراسات الإفريقية لسنوات قادمة.

معهد إفريقيا

## قاعة إفريقيا والحرم المستقبلي لمعهد إفريقيا

تم افتتاح مبنى قاعة إفريقيا الأصلي في نفس اليوم الذي تم فيه افتتاح مبنى البلدية في عام 1976، ولكن المبنيين الأصليين لكليهما كانا قد شُيدا لأول مرة في أوائل السبعينيات في إطار سلسلة من مشاريع إنشاء المباني الحكومية الحديثة. وتم افتتاح المبنى تحت اسم "قاعة إفريقيا" تيمناً بأولى الفعاليات الثقافية والسياسية التي استضافها، ألا وهي الندوة العربية الإفريقية. وستكون قاعة إفريقيا الجديدة، التي أعيد بناؤها في موقع المبنى السابق (الذي هُدم في عام 2015) جزءاً من مجمع المباني المستقبلي لمعهد إفريقيا، حيث تم تصميمها من قبل المعماري الغاني البريطاني المشهور عالمياً، السير ديفيد أدجاي، لتكون مركزاً للمعرفة ومنصة للمؤتمرات والندوات والمحاضرات وعروض الأفلام والمسرحيات المتعلقة بأنشطة معهد إفريقيا، وتلعب دوراً في مساعي المعهد إلريصال رسالته إلى مختلف شرائح مجتمع الشارقة والإمارات والخارج.